11RAVIII 11RAVIIII 次為初 2022.09.05 出刊 每週—發行 717





个上蓮縣政府為了鼓勵民眾至花蓮旅遊,即日起至11/30分別針對遊客及旅行社推出花蓮永續 樂遊2大獎勵方案,遊客只要到花蓮合法旅宿住宿即可參加抽獎,將有機會把特斯拉(Tesla)汽 車或Gogoro機車帶回家。另外旅行社帶團來花蓮,最高可獲得9萬獎勵金,總送客 人數最多的旅行社還有高達**30萬元的獎金**!

花蓮縣政府觀光處長張志翔表示,為了促進遊客至花蓮旅 遊,進而引動在花蓮的食、宿、遊、購、行消費,活絡花蓮 觀光市場及經濟,花蓮縣政府推出2大永續樂遊獎勵方案,讓 大家除了享受觀光局悠遊國旅補助之外,到花蓮住宿旅遊還 有額外的獎勵。

住宿補助餐費最高15,000元 每家旅行社上限9萬元

方案一為「特斯拉等你抽」,不管是自由行或參加旅行團的民 眾,只要在花蓮合法旅宿業住宿,並前往本活動任一指定旅遊 點或活動,即可參加抽獎,將特斯拉(Tesla)汽車或Gogoro機 車帶回家!

方案二為針對旅行社推出「2022花蓮旅行社獎勵計畫」,補助 旅行團「餐食費」項目,此項補助與交通部觀光局的團遊補助 並無牴觸,活動期間(7、8月除外)旅行社只要帶團30人以 上,於花蓮合法旅宿業入住,並前往任一指定旅遊景點或活 動,拍下團體照,於行程結束後至活動官網上傳申請文件,審 核通過即可獲得獎勵補助。

申請期限至11/30或經費用罄為止(7、8月不適用),每團獎 勵金為住宿第1晚補助餐食費最高1萬元,住第2晚獎勵金最高5 千元,每家獎勵經費上限總額為9萬元,今年特別再重磅加碼, 活動期間總送客人數最多的旅行社,可再獲得30萬元獎勵金! 詳細申請方式請見活動官網https://gtravel.hl.gov.tw/



前往指定旅遊點或活動 包含香味旅遊、外國老闆特色店鋪

兩項獎勵方案皆須前往指定旅遊點或指定活動的其中一項, 指定旅遊點包含大石鼻山步道、七星潭、花蓮縣考古博物 館、吉利潭及碧赫潭等人氣景點,以及「花蓮・獵香旅人一 香味旅遊」地圖和「花蓮・外國老闆特色店鋪」地圖推薦旅 遊點等,另外指定活動包含赤科山及六十石山的金針花季, 花海將持續至9月中下旬;9/24還有以天文為主題的「流星 花蓮・山海星光一星光音樂會」;10月至12月則有太平洋溫 泉季及「太平洋觀光節」跨年演唱會,提供各種類型的活動 及景點供遊客選擇。



2022花蓮旅行社 獎勵計畫活動網站









總送客人數最多旅行社 還有高達 *30萬* 元獎金!

撰文/張偉浩 圖片提供/花蓮縣政府

AS

從入秋到年底 4大活動精彩不間斷 泡好湯 逛星空夜市 跨年演唱會齊倒數

星光音樂會一療癒系星光音樂會 七星潭海灘閃亮登場

2022下半年進入後疫情時代,接受疫情帶來的各項生活改變,將自我療癒化為持續前行的力量,花蓮縣政府推出「流星花蓮、山海星光」天文旅遊系列活動,其中最受歡迎的「星光音樂會」即將於9/24登場,活動已邁入第3年,今年同樣於七星潭賞星廣場旁海灘舉辦,從晚間6點半開始至9點,以星空為天幕,大山為背景,海灘為舞台,浪濤聲為伴奏,在鵝卵石海灘上,或坐或躺,徐徐微風中,欣賞以星星、月亮、太陽為主題的天文組曲,並且由星星王子陳冠榮老師帶領大家認識樂曲中的星空故事,透過音樂和星空舒緩身心。

本次演出陣容相當精采,活動首先由「原聲星光」揭開序幕,包含入圍金曲獎最佳原住民歌手的舞思愛、以及阿卡貝拉無伴奏人聲樂

團「Vox樂團」,接者為天文組曲的「鼓動、人聲、柔情」,由聲子樂集擊樂團、聲樂家陳集安配合舞者江婕希、花囍臨門樂團等各種音樂類型與星空交織出不同風貌,歡迎大家帶著野餐墊,不論自己來或是與家人朋友一起來,透過音樂、星空療癒自我,邁向嶄新生活。



星光音樂會活動資訊



2 太平洋溫泉季

2022花蓮太平洋溫泉季於11/11至12/11期間舉辦,以推展花蓮兩大名湯「瑞穗英雄湯」、「安通美人湯」溫泉品牌,於兩大溫泉區建置特色光影展區,打造沿街浪漫光廊,結合在地食宿行、農特產品及伴手禮等業者共同行銷,今年溫泉季除了希望吸引外地遊客來訪外,更希望讓花蓮在外地打拼的遊子能「洄家」泡好湯,藉由溫泉傳達家的暖和,帶給返鄉遊子及旅人溫暖的初心。另外溫泉季期間推出「溫泉專車」,為1日遊行程,每日從花蓮轉運站發車至花蓮兩大溫泉區,八人成行,共有4條路線可供遊客選擇。提供隨車專業導覽、特色午餐、DIY活動、伴手禮及保險等,享受最完整的旅遊體驗,方便民眾前往花蓮南區旅遊。



▲不用飛去日本,花蓮就有 讓人身心放鬆的好湯。



▲花蓮安通山灣水月無邊境溫泉泳 池,讓旅客徜徉在花蓮秘境山 谷之中。



花蓮太平洋溫泉季 溫泉專車活動資訊

3星空郊饗宴

「流星花蓮、山海星 光」天文旅遊系列活 動之一的「星空郊饗 宴」將於今年11/5舉 辦,讓造訪東大門夜 市的民眾,在滿月之 夜,邊享受東大門的 美食,邊欣賞月光星 空及輕鬆樂曲,體驗 「最美星空夜市」。



星空郊饗宴網頁

4 太平洋觀光節跨年演唱會

今年12/31,花蓮縣政府在花蓮東大門廣場舉辦「太平洋觀光節」,眾多巨星輪番登場熱鬧開唱,更多重量級卡司陣容將陸續公布,精彩演出勢必嗨翻舞台現場,陪伴大家迎向嶄新的2023!



▲花蓮縣政府在花蓮東大門廣場舉辦「太平洋觀光節」,眾多巨星 輪番登場熱鬧開唱。

花蓮縣政府 廣告



「一家值得去的旅館,能讓人回味的旅館」是「麗翔酒店連鎖」核心理念。20年前父親張正光在宜蘭礁溪開了第一家現代的溫泉旅館,也就此拉開了礁溪溫泉復興的盛世。麗翔精緻優質的精品旅館概念,讓人回味的貼心服務,深植在花蓮麗翔DNA。

「麗翔酒店連鎖」揉合在地明媚風光和都會奢華精緻服務,是地方人士及旅遊業者,公認管理最好的飯店之一。花蓮麗翔酒店獨特的法式建築設計,以古典水晶燈飾、黑框窗景陽台、嵌在外牆的老花蓮車站旅人壁鐘,創造獨樹一格的新洄瀾風華,持續創造旅客好口碑。

房型設計靈活多變,有法式時尚風格型與日式和室房型,從單 人至5人房型都有,商務出行或家庭出遊皆可找到滿意選擇。 承繼礁溪本店的日式纖細服務,讓旅客回頭率高達九成。結合









育兒經驗,特別設計東台灣唯一「日本訂閱制玩具童益趣」示 範親子空間,讓親子客人可以有美好漫遊時光。

花蓮麗翔走五分鐘就可抵達海邊,是花蓮地區最靠近海的市區 飯店,且坐擁最靠近東大門夜市與花蓮金三角鬧區的絕佳地理 位置;全縣年度盛事一太平洋觀光節、夏戀嘉年華等活動,在 飯店幾乎每個房間內陽台,輕鬆欣賞巨星雲集的表演與高空煙 火秀,讓麗翔酒店毫無疑義成為花蓮旅宿第一首選。

高標準防疫自我要求 旅客安心入住麗翔

花蓮麗翔永續經營,在地震頻繁的花蓮,採比政府要求還嚴格的千年頻率耐震結構,從根本致力保障旅客生命財產。在防疫期間,全館採取高標準防疫管理。飯店內每間客房具有獨立空調及對外窗保持空氣流通、避免交互感染;客房內與公共區域

每日紫外線、臭氧自主清消;用餐採取時段分流、座位間隔,避免群聚感染。麗翔員工亦皆採高規格自主管理,每週快篩、定期健康監測,注重每個防疫細節,提供旅客安心、放心,零負擔的住宿體驗。

INFORMATION

麗翔酒店連鎖花蓮館

Hotel Les Champs HUALIEN



- ↑ 花蓮縣花蓮市花崗街2號
- +886 3 8323737
- @hotel.leschamps



+886 3 8221871

H

花蓮縣旅館商業同業公會 HUALIEN HOTEL ASSOCIATION

張琄菡帶領花蓮麗翔榮獲2019年觀光局優良觀光產業及其從業人員團體獎殊榮,她將自家生意成功經驗複製到公會治理,並參考父親當年聯合國內十多家頂級飯店、格上租車等異業結盟的「菁鑽聯盟」共好群體戰的模式,首度打出公會一百多家會員集體行銷:例如簽署KLOOK首次舉辦「洄瀾週(來去花蓮住一晚)」活動、對公會第一次推出的印成紙質版的會員手冊,寄送全台灣旅行社等新舉措、讓全台灣潛在消費者有更多管道、詳細資訊,可了解花蓮旅宿業的變革與美好。

配合花蓮縣府低碳旅遊首都的願景,張琄菡也將首批環保旅店認證者的經驗,普及於公會:114家會員旅店自6月1日起,將不主動提供毛巾、牙刷、牙膏等一次性備品,若續住則不更換床單減少水資源浪費等措施,並打出相關優惠,吸引旅客選擇環保旅店之誘因。會員旅店讓利,促成旅客從源頭減緩垃圾過量問題,可有效降低旅遊對環境產生之負面影響,拋磚引玉成為環保旅店示範區,打造花蓮永續旅遊環境,更可成全台的旅宿產業跟進目標,為台灣共好。

後疫情時代超前部屬 花蓮獨有「轉運服務一條龍」

花蓮縣旅館商業同業公會為服務更多旅客,與七月將啟用之花蓮轉運站攜手合作,提供多項首創全台的貼心便民服務:「電動車租賃服務」讓可在花蓮轉運站借車,至指定飯店還車,不同點租借,讓旅客能靈活規劃行程;「轉運站取貨服務」旅客購買完辦手禮,可由購物店家安排回程時再於轉運站取貨,旅程無需扛著提著大包小包進行,方便輕鬆許多;研擬中的「轉運站入住服務」將可讓旅客直接於花蓮轉運站辦理旅宿住房Check in入住登記,行李直送飯店,讓旅客有更自由的旅程安排,也提升遊客便利性及到訪意願。

公會並配合縣府打造「Kiosk智慧站牌」服務,多家飯店導入互動式智慧站牌(Kiosk),「308飯店接駁線」,自花蓮火車站發車,行經東大門夜市、七星潭及花蓮七家在地知名飯店,可望有效解決遊客往返市區景點飯店轉乘的不便。

旅客通過台灣首創Kiosk互動式智慧站牌,在飯店可即時查詢公車到站動態資訊,也能一鍵了解花蓮景點介紹、店家推薦、計程車叫車服務等,具備英語、日語、韓語多國翻譯,還有店家專屬超值優惠,為遊客整合「食、宿、遊、購、行」完整旅遊攻略,透過成員讓利,為商圈店家導客入店,帶動花蓮觀光經濟發展。





是軍水上的馬海景、太平縣上的

在太平洋的藍與白之間、七星潭的蔚藍海岸上 「水上明月」 猶如佇立其中的海市蜃樓 在歐洲洛可可華麗渡假風格中散發著法式浪漫情懷 極致奢華的歐洲氛圍,提供旅人一處安頓身心靈的旅宿體驗~

歐式旅宿城堡莊園 體驗皇室華麗旅宿風範

HotelMoon水上明月位於七星潭海灣鬧中取靜的位置,歐式城堡的古典外觀,以琉璃彩繪鍛造大門帶出華麗風範,大廳以360度環繞刻畫宮殿穹頂壁畫與中央金碧輝煌希臘式水池,令旅人驚艷;

金色的歐式皇室落地撞鐘、杜拜海灣 的貝殼鑲嵌沙發、水晶吊燈和裝飾畫 作及大量的裝置藝術品,彷彿置身歐 洲中世紀的奢華時空。

收藏自世界各地的特色藝術品,以及畫作、植物、花器、燭台和家具,大量布置在所有空間與客房,從大廳、階梯廳走廊到客房、餐廳,每個角落都營造出濃郁的藝術文化涵養,充滿典雅的居家生活感,讓旅客在旅店中的各個角落,都能夠體驗優雅的歐式生活的住宿氛圍。



25間風格各異海景套房 氛圍與機能兼備

-CXD-

旅店25間歐式風格的海景套房,各有專屬的景觀、色彩、風格、家俱、寢具及備品,房內提供英國Dyson整髮器、美國席夢思夢幻床墊及巴黎羅浮宮酒店也提供的Fragonard香氛備品,並配置了MITSUBISHI三菱冷暖氣、浴室暖風機、日本TOTO智慧馬桶、頂級按摩浴缸等舒適設備,期待提供旅客在舟車勞頓的旅程中,回到旅店就能在舒適溫馨的氛圍與設備中放鬆,體驗頂級住宿的的療癒。





結合花蓮四季山海食材 打造舌尖上饗宴

坐擁花蓮豐富山海資源,旅店結合在地食材,透過創意料理手法,為旅客提供季節性現點現製的豐盛三餐,精心烹調出香甜美味的蔬果、來自七星潭鮮味十足的海魚、鮮嫩可口的牛排及土雞,並選用波蘭手工陶瓷杯與餐盤,感受味覺與視覺的完美

在享用餐點前,旅客可以選擇自己喜愛的點心或飲品及酒類,搭配窗外迷人的海景,享受餐前的放鬆時光。另外,還可以選擇自己喜愛的時間前往3樓的海景餐廳,體驗彷彿置身海岸旁的花棚下用餐氛圍,以自然的岩石與花卉、星空的彩繪,體驗優閒的度假時光。





星空咖啡吧坐擁七星潭 天際SPA貼近太平洋脈動

(B)

入住海灣旁的HotelMoon水上明月,在旅店的各個角落都能欣賞宛如風景明信片般的窗外景色,細品太平洋海灣的美麗風景,尤其是在七星潭最高的頂樓星空咖啡吧及海洋天際SPA,觀賞清水斷崖的雄偉山脈與峭壁,天氣晴朗怡人是一大海、雨天時的壯麗波濤,都是外在七星潭壯麗海灣,感受與太平洋不可思議的貼近,享受海洋的絕美景致可思議的貼近,享受海洋的絕美景致可思議為的影派和沖刷鵝卵石的樂章,徜徉在如此自然的懷抱中,撫慰了忙碌而疲憊身心靈。





溫馨專業的貼心服務 留下幸福美好住宿回憶

(B)

在旅程當中,旅店絕對不是旅途中某一個住宿的地方而已,除了選擇風格獨具的旅宿體驗,貼心的服務過程更能感受旅行的意義。用心提供風格獨具的歐式浪漫度假氛圍外,HotelMoon水上明月更重視服務的精神,以專業自信的服務流程,為旅客提供精緻、風格、舒適且溫馨的貼心服務,期盼帶給旅客獨特感受,希望所有到HotelMoon水上明月的旅客,都能夠留下美好且幸福的住宿體驗和回憶。



七星潭水上明月海景旅店

地址:花蓮縣新城鄉七星街58號

訂房: 03-8230600

旅店官網: https://hotelmoon.com.tw

Line ID: @784dwbco





天 億 創造一軟 麻糬 一便 玉石

集團

「天億寶石博物館」為市場提供優質玉石選擇「加灣

花蓮縣因擁有豐富礦脈發展出舉世聞名的石材加工業,成為國際石材出工業,成為國際石材出工重地。如今的花蓮則演變成正石加工品的故鄉。而阿美族在「杜」為一數,演變而成的麻糬,也在蓮子,一數,是來花蓮不可錯過此特別創一數,是來花蓮不可錯過此特別創一數,是來花蓮不可錯過此時別創一數,以為包裝花蓮產品的最佳景點與中繼站。







▲走進擁有千坪空間的天億寶石博物館,能發現這個東部最大玉石博物館的館內,整合了花蓮貓眼玉、台灣玉、玫瑰石以及七彩石等各類特色礦石,並開發為具收藏價值的地方特色禮品。

大億集團董事長吳建忠表示,「天億 寶石博物館」於2011年創立,主因在 於他觀察到花蓮玉石店素質總是良莠不齊, 許多遊客難得到此購買玉石,卻不能獲得保 障或是遭坑殺;加上當時國際來台市場不斷 蓬勃興盛,若此現象未能改善,勢必引發更 多糾紛,因此毅然決然創立「天億寶石博物 館」,為市場提供優質的選擇。而博物館成 立以來,吳建忠總將品質作為經營的第一要 務,包括提供最穩定且優惠的售價,同時提 供國際認證的保證書,目的都是希望讓消費 者能安心採購。

情境導覽與體驗計畫 建立跨網路與實體平台

走過10年的歷史,「天億寶石博物館」在 吳建忠與同仁的共同努力下,從原先只有現 今商場一半、幾十坪的空間逐步擴大,品項 與藏品也越來越多元,舉凡台灣最著名的藍 寶、天使石、玉貓眼等通通皆有,不僅讓玉 石愛好者們擁有購物的安心選擇,也讓天億 受到旅行業品保協會核定,成為旅行購物品 保店家的一員,同時也獲得經濟部中小企業 處「台灣寶玉石情境導覽與體驗計畫」輔導 執行,特別建立了一個跨網路與實體的展售 平台,提供線上部分產品的展售服務,運用 線上RWD模式,針對不同工具使用進行 最佳化的適配。

極具中華文化特色玉石推廣到全台灣甚至世界

天億2字取自於「天下珍品滿漢唐, 億萬瑰寶盡收藏」對聯的首字,展現期 望將極具中華文化特色的玉石推廣到全 台灣甚至世界的理念。當您走進這個蒐羅了各 式瑰寶的千坪博物館,就能發現這個東部最大 玉石博物館的館內,整合了花蓮貓眼玉、台 灣玉、玫瑰石以及七彩石等各類特色礦石, 並開發為具收藏價值的地方特色禮品。天億 擁有多個不同的主題展廳以及寶石區域,包 括花蓮特有的「玫瑰石」展區、絢麗奪目的 「七彩寶瓶」展區、有著藍寶石著稱的「藍 玉」展區、古典優雅的「玉石」展區等。

直接與礦主購買 提供台灣消費者專屬優惠價

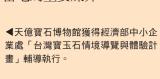
吳建忠指出,買玉石最擔心莫過於價格的盲區,以及產品的品質,由於天億是直接與礦主購買,加上大量採購,因此能將價格壓低到市面價之下,相對充滿競爭力。而在品質部份,除了獲得旅行業品質保障協會列入旅行購物品保店家外,天億更會提供購買的消費者保證卡,羅列了品名、品項、規格等,讓買主能獲得最安心的保障。

值得一提的是,由於過往主要以外國觀 光客為主,天億為迎接國旅市場也調整經營 策略,包括1.提供台灣消費者專屬優惠價; 2.提供最詳盡的解說服務;3.以專業與品質 作為號召,天億寶石博物館希望透過玉石介 紹使遊客更深入認識花蓮,並且透過產品販

SBR城鄉出生

111 創生種子

售讓花蓮特有的「美石」能 夠發散,因為遊客所購買的 這些產品不僅僅是一個「紀 念品」,更是一個深度認識 當地的重要媒介。



名產概念 成為花蓮最佳購物新寵

部落休閒廣場」提升花蓮農作物產附加價值與在地共榮共好









▲寶石展示區。

▲絢麗奪目的「七彩寶瓶」展區。

加灣部落休閒廣場適合旅遊團中停放鬆的休憩天堂

文立多年的「加灣部落休閒廣場」,最初成立宗旨是希望為在地農作物產提升附加價值,並帶動當地原住民族的就業機會,因此休閒廣場中特別彙集了來自花蓮特有的農作產品,舉凡麻糬、小米酒、手工精油皂、烘焙咖啡、小農物產、靈芝茶、靈芝咖啡等養生飲品,都是來自花蓮甚至全台的精選農作品。

吳建忠表示,由於台九線是旅遊團體前往太魯閣國家公園的必經之路,也是欲經蘇花改返回台北時的入口,因此讓位居於此的「加灣部落休閒廣場」成為適合旅遊團中停放鬆的休憩天堂。而您的團體若是剛遊覽七星潭後需要好好休息,這裡因為距離近、空間寬敞,同樣可以造訪、好好充電一番。值得一提的是,「加灣部落休閒廣場」一旁是中央山脈雄踞於此,形成了無敵的壯麗景觀,相當適合旅客買杯咖啡或是茶,搭配麻糬,坐在落地玻璃前,一邊品嚐一邊欣賞風景放鬆一下。

花蓮在地生產芋頭綠豆糕 被列為「吉安三寶」之一

嚴選在地伴手禮 芋頭綠豆糕 成為最夯選擇對於許多人來說, 來到花蓮要購買伴手禮時,總是



▲芋頭綠豆糕入口滑順不甜膩,搭配上獨特芋頭 內餡更添增風味。



▲位於台九線177k公里處的「加灣部落休閒廣場」,是同業在包 裝花蓮行程時,最佳的歇腳與血拚之處。

第一個想到麻糬,但其實盛產農產品的花蓮,還有許多加工後的農特產品值得關注。 其實芋頭也是花蓮的特產之一,其中尤以吉安鄉為台灣的芋頭產地,大部分為水芋栽培,以檳榔心芋為主要品種,而這裡生產出的芋頭因質地細緻且粉質高、香氣濃郁、口感絕佳,品質不輸大甲芋,因而成為市場上的搶手貨,更被列為「吉安三寶」之一。也因此,「加灣部落休閒廣場」特別新增了花蓮在地生產的芋頭綠豆糕,糕點入口滑順不甜膩,搭配上獨特芋頭內餡更添增風味,因而成為近期到訪「加灣部落休閒廣場」的旅客,搶先購買的第一首選。



▲「加灣部落休閒廣場」特別設計寬闊的落地玻璃搭配 高腳椅,讓旅客能放鬆的喝杯飲料、於質風光。

推廣紅薑黃、山苦瓜幫您健康養生加分

隨著現代人生活壓力越來越多,養生保健食品的需求也相對增加,但面對市場動輒數千種的保養品,該如何挑選常常讓消費者一籌莫展,因此「加灣部落休閒廣場」特別匯集了眾多「薑黃」產品提供到訪的旅客選購。「加灣部落休閒廣場」特別推薦

「加灣部落休閒廣場」特別推薦 來自「花蓮觀自在有機農場」的



▲「加灣部落休閒廣場」是個匯集了花蓮乃至於台灣最精華的在 地農作物產休閒場域,擁有眾多明星商品。

有機紅薑黃,讓旅客能買到一份健康。

除了紅薑黃外,山苦瓜也是「加灣部落休閒廣場」近期的主打明星產品,同樣來自「花蓮觀自在有機農場」的山苦瓜,是由老闆林瑞鵬以有機方式用心的栽種,不僅廣獲好評,更於2013年榮獲台灣農業奧斯卡一神農獎的殊榮,顯示出其商品品質值得放心。「加灣部落休閒廣場」特別引進「花蓮二號山苦瓜果茶」、「花蓮二號山苦瓜果粉」、「花蓮二號山苦瓜東粉」、「花蓮二號山苦瓜乾片」等,讓民眾能購買到最安心且最具功效的山苦瓜系列商品,好好消暑一番。



▲山苦瓜被許多人都 奉為超級食物,原因在 於它有「減重、減脂、 降血糖三重功用」。





撰文/張偉浩 圖片提供/永津國際旅行社

永津國際 20台賓士車服務花蓮山海之旅

旅行計 提供旅客精緻旅遊、小車Tour 旅遊業者全台灣包車旅遊服務



▲永津國際旅行社提供優良的駕駛與賓士頂級商務車服務。

▲司機出車前固定量額溫+酒測,提供旅客安心的旅程。



人疫情時代,旅客越來越偏好小團體 **发**旅遊或是走向戶外,適合包車戶外 永津國際旅行社除了各類型的旅遊休閒車

旅遊的地方,花蓮絕對是個好選擇。這裡 擁有聞名遐邇的太魯閣,豐富的原民文 化,以及湛藍的太平洋,讓人心曠神怡, 也成為外國旅客最愛深度旅遊的地區。為 了讓旅客擁有美好的旅程,配合花蓮縣長 徐榛蔚喊出的「慢・精品・花蓮」口號,

外,在全台擁有63台賓士商務車,20台賓 士車調往花蓮服務,提供旅客精緻旅遊、 小車Tour,甚至旅行社業者所需的包車服 務皆可滿足。

挖掘巷子內的故事 帶旅客深入在地體驗

永津國際旅行社總經理黃文政表示, 旅遊花蓮時,景點與景點間的過於分散, 若想要一次囊括她的美好,便需要優質的 行車服務與完善的規劃,而永津國際旅行 社便是您的最佳選擇。永津講究旅行的設 計與獨立思考,在旅行中注重品質而非價 格,傳遞知識以及分享。透過保護自然和 注重環保,尊重在地傳統文化,來創造與 眾不同的美好經驗。

由於坐擁著包車服務與行程規畫能力, 讓永津的服務觸角更為多元,黃文政強 調,不同於傳統的旅行社,永津希望是帶 給旅人更深度的旅程,真正鑽進小巷、挖 掘巷子內的故事,為客人留下美好且獨一 無二的在地深入體驗。

2022年3台新車服務 輔導司機考取導遊證照

黄文政表示,永津目前賓士車都是4~ 6年間為主,其中有3台2022新車,未來也



▲今年4月份花蓮登場的全國中等學校運動會,由永津負責接送。

將持續汰舊換新,提供市場最安全、最新穎的 重輛服務。

除了硬體設備傲視坊間外,永津更以高規 格的服務著稱,以司機的培訓為例,除了定期 為司機開課增加新的景點知識外,還輔導他們 考取合格的導遊證照,增加帶領旅客走訪時的 解說能力,讓他們到訪花蓮不只是遊玩,同時 了解當地的景點歷史與由來。

可以說,從接到客戶的第1分鐘起,永津便 貼心為每一位乘坐者提供最舒適的交通服務, 加上司機優質的駕駛技術,都讓旅人盡情享受 在花蓮的美好中,完美度過旅程的每一刻。

花蓮縣政府指定合作廠商 組成「花蓮紅面鴨聯盟」

因為軟硬體兼具的服務品質,讓永津成為 花蓮縣政府的指定合作廠商之一,不論是國慶 煙火在花蓮,或是如中央疫情指揮中心指揮官 陳時中或內政部長等官員訪問花蓮等,都交由 永津服務。

此外,例如去年「2021愛在4月天」演唱會 於花蓮縣立小巨蛋體育館登場,包括吳宗憲、 宋逸民等80位重量級藝人的往來交通服務,抑 或是亞洲8大講師之一的張錦貴教授於花蓮舉 辦巡迴演講,也皆由永津負責交通上的接送, 加上今年4月份花蓮登場的全國中等學校運動 會,也是由永津得標,承接大會貴賓的接駁, 種種事蹟都顯示出永津服務之高水準與備受縣 府肯定。黃文政特別強調,為了推廣花蓮,目 前永津也與全台43間旅行社攜手合作,組成 「花蓮紅面鴨聯盟」,攜手為市場提供最優質 的花蓮之旅。

玩花蓮需要包車就找永津

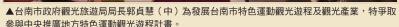
地址:花蓮縣吉安鄉東海三街20號1樓

電話: (03) 8533231











▲靶場提供多項射擊課程教學,可供選擇

台 南 柳 營 運 動 靶 場 大 翻 新 客感受奥運選手射擊快感

撰文/張偉浩 圖片提供/台南柳營運動靶場

一、南市政府觀光旅遊局為發展台南市特色運動觀光遊程及] 觀光產業,特爭取參與中央推廣地方特色運動觀光遊程 計畫,以射擊運動為觀光主題,推出以溪北柳營區之台南柳營 運動靶場為中心的「2022年台南市射擊賽事運動觀光推廣計 畫」,將射擊觀光遊程與北台南在地業者結合推廣運動觀光, 同時與旅遊業者交流,並給予建議,使運動觀光有機會成為套 裝遊程之亮點元素。發展台南運動觀光形象,達到推廣並帶動 周邊區域之觀光產業發展之目的。

柳營運動靶場重新翻修 讓場地更友善、多功能

台南市政府觀光旅遊局局長郭貞慧表示,射 擊運動是考驗個人專注力和技巧的競技休閒運動, 也是西方民間歷史悠久的傳統運動。近年奧運射 擊項目與非奧運射擊項目都包含了射擊運動,是 追求自我實現、技能層次展現的一項運動。位於 台南柳營運動靶場成立於1998年,是末代區運的 指定比賽場地,啟用至今已有20年以上的歷史。

台南柳營運動靶場重新翻修整理,讓場地更 友善,使靶場成為射擊運動的專業場地。率先引

進奧運25公尺.22手槍課程及飛靶課程(兔子靶及鴿子靶)。 靶場也包含其他飛靶課程(如:奧運項目一定向飛靶與不定向 飛靶),低動能軟槍射擊課程,國家認證教練課程,結合親子 水彈對抗遊戲,及舉辦各式射擊競賽。

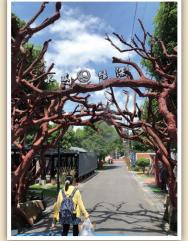
設置15公尺長綜合射擊區 提供烤肉空間與平坦草原

台南柳營運動靶場是全台優先加入親子水彈對抗遊戲,舒 適安全的遊憩場地,充足水彈設備(如:面罩、背心、兒童

> 迷彩服),專業教練講解課程,適合大朋友小朋 友,親子一同下場揮灑汗水合作遊戲。除了水彈 對抗場外並設置15公尺長的綜合射擊區,學習氣 槍射擊要領。靶場設有烤肉空間及舒適平坦的草 原,提供公司旅遊、家庭出遊、工作室派對、汽 車、大型重機車聚及毛小孩出遊的不二之選。

◀「深緣及水」起源於台南,一座內蘊台灣歷史與美食文化的魅力城 市,以烘焙及烹調創意將台南在地食材化身成更多的驚喜,讓美食交 流的喜悅流淌進生活裡

▼以科技、藝術與綠意新生的隆田文化資產教育園區,園區保存「四 鐵共構」的產業遺跡,留有鐵軌、地磅室遺構、歷史建築台鹽隆田儲 運站及倉庫群



高雄文化中心→台南鴨莊休閒農場(小火車+

導覽+蛋體驗)(官田區)→深緣及水善糖文

化園區(善化區)→麻豆市區午餐自理→總爺 藝文中心(麻豆區)→柳營運動靶場→台鉅美

高雄文化中心→烏山頭水庫(官田區)→蘭都

觀光工廠(六甲區)→下營田媽媽鵝鄉園餐廳

(下營區)→柳營運動靶場(柳營區)→菁寮

老街(後壁區)→璞育塾文創園區(後壁區)

台南觀旅局與東南旅遊合作推出5條溪北地區遊程

★高雄出發行程

妝觀光工廠(仁德區)→賦歸

C(1日遊)

D(1日遊)

→賦歸

★中部出發行程

A (1日遊)

台中火車站→走馬瀨農場(大內區)→隆田chacha文化資 產教育園區(官田區)→麻豆市區午餐自理→柳營運動靶 場→農農聚場(DIY活動)(柳營區)→台中火車站

B(2日游)

第1天

台中火車站→走馬瀨農場(大內區)→降用chacha文化資產 教育園區(官田區)→官田區午膳/官田遊客中心-西拉雅 風景區→蘭都觀光工廠(六甲區)→南元農場(柳營區)

飯店→璞育塾文創園區(後壁區)→菁寮老街+午餐(後壁 區)→柳營運動靶場→農農聚場(DIY活動)(柳營區)→ 制制



走馬瀨農場、蓍寮老街、西拉雅風景區



島山頭水庫游船、拉拉車 柳營運動靶場、九品蓮花1+1日遊



走馬瀨農場、隆田教育園區



烏山頭水庫游船、柳瑩運動靶場



E(1+1日)

高雄→九品蓮花生態教育園區(蓮花發財餅好運連連 發+蓮花茶2朵)(六甲區)→柳營運動靶場→烏山 頭水庫風景區(午餐+遊船+下午茶+拉拉車)(官 田區)→美雅家具觀光工廠(白河區)→仙湖農場



柳瑩運動靶場、總爺藝文中心 鴨莊休閒農場DIY 1日遊



回首政觀推輝煌政績

台灣觀光急需新跨部會院際整合平台

數位部喜揭幕 政觀推替代平台與觀光署在哪裡? 觀光組改刻不容緩

1 政院於去(2021)年啟動組織改造,廢除科技部並恢復為國家科學委員會,從過去的國家長期發展科學委員會,一路改制行政院國家科學委員會、科技部,最終改回。而該組織的遺缺,則由日前正式揭碑的數位發展部填上,此舉無疑彰顯了政府對於推升台灣成數位大國的高度期望。

然而對比曾被投以「觀光立國」期許的觀光產業而言,不僅觀光署改制的期程尚不明朗,過去能橫向跨部會溝通的「行政院觀光發展推動委員會」被廢除至今即將屆滿1年,卻依舊沒有相關的組織來填補,政府對於「數位」與「觀光」的孰輕孰重,不難看出。

數位發展部作用是否真的能滿足政府「有感物聯網時代興起,數位科技改變產業生態與民眾生活,推動數位發展部勢在必行」的期待尚不可知,但確立的是由於組織新成立、數位科技推行需時程,民眾從接受到有感又有一段時間,成效短時間內不一定能有效彰顯。

面對數位發展部成立的風風火火,同樣關乎台灣百萬從業人員生計的觀光業,即使2019年創造1,186萬國際客來台的新紀錄,也讓總統蔡英文於2019年「Tourism 2030全國觀光政策發展會議」中,喊出「未來10年觀光將創造兆元級規模的產值,將集國家之力量建設觀光,重新定位觀光發展的角色」的口號,幾年過去,卻只迎來政觀推廢除、國境遲遲無法開放的窘境。數位絕對是未來趨勢,但觀光的發展上,無疑更有急迫性。

成立長達25年的「行政院觀光發展推動委員會」, 於2021年11月正式走向歷史,權責交還交通部,行政 院長蘇貞昌特別指示由該單位加強推動觀光業務,視 需要召開跨部會會議。然而,廢除已無功能性的委員 會,卻沒有相關替代方案,只是將觀光推廣重任交還 給交通部、甚至三級單位的交通部觀光局,對照觀光 立國的口號,令人匪夷所思。在觀光大國的概念下, 觀光推廣已經不僅僅是單一部會的事,未來如何跨部 會橫向連結、增加觀光推展利基,一直都是待解的關 鍵與問題。

回首政觀推的成立,最早為了「觀光客倍增計畫」順利推動、強化跨部會的溝通順暢,行政院於2002年,將1996年成立的「行政院觀光發展推動小組」特別提升為「行政院觀光發展推動委員會」。

隨著被賦予重大任務的委員會登場,台灣觀光史邁向新的分水嶺,從首重國旅市場,到同步爭取國際觀光客到訪,加大台灣在國際的整體能見度。至此,「觀光客倍增計劃」、「旅行台灣」、「觀光拔尖領航」、「觀光大國」、「台灣永續觀光」等計畫推動下,來台觀光客也從隔年2003年起的224萬人次,至新冠疫情爆發前2019年來到1,186萬人次的高峰,然而在疫情影響、政觀推被廢除之後,2021年僅迎來14萬人次。

且從組織架構來看,所參與的參加人員同樣極具代表性,除了行政院長親自主持,並指派政務委員外, 委員30~34人中集結了內政、外交、財政、教育、經濟、文化、交通、農委、原民、客委等各部會次長級代表,加上六都首長以及8~12名專家學者代表,讓台灣觀光發展議題能在這個平台上進行有效溝通。

隨著日本、韓國等台灣觀光競爭的假想敵已經陸續宣告重啟觀光市場,甚至9月份起加大開放力度,台灣不應該繼續處於被動狀態,不只需要盡速預告且確立未來的開放計畫,更應該盡速填補政觀推所遺留下的空白,才能將散落在各部會的資源能進而統整。

台灣除了應審視觀光主管機關的層級外,更應建立 跨部會溝通的院際平台,才能應對其他早已由首相或 部會層級在打觀光戰的亞洲各國,也讓台灣能真正邁 向觀光立國的行列。

東京郊區血拚輕旅行 佐野PREMIUM OUTLETS®

四季搭配足利花卉公園 小江戶藏之街體驗穿梭時空

撰文/張語柔·圖片提供/向日遊



「佐野PREMIUM OUTLETS®」以美國東岸都市風貌為設計靈感,空間開放感十足。

PREMIUM OUTLETS®是隸屬於三菱地所集團的 大型購物設施,9處營業據點分佈於東北地區 至九州地區之間,今年秋季關東地區更預計開 幕第10處的深谷花園,讓訪日購物景點選擇更 加多元。位於栃木縣佐野市的「佐野PREMIUM OUTLETS®」距離東京市區車程約1.5小時,新 宿或東京都能搭乘高速巴士前往,無論團體或 自由行遊客皆相當推薦,為疫後遠離人群輕旅 行的購物好去處。周圍可順遊足利花卉公園、 擁有小江戶封號的藏之街等,規劃結合四季與 日本傳統文化魅力的行程。旅行同業日後若有 任何PREMIUM OUTLETS®資訊需求,歡迎隨時 **洽詢向日遊顧問有限公司。**

佐野PREMIUM OUTLETS®

境內約有180間店鋪,涵蓋國際知名品牌、運動品牌、生活雜貨、孩童服飾及玩具 等多元面向。所有店鋪位於1樓,境內走道空間寬敞,無論輪椅族或推嬰兒車都能 輕鬆逛街。設有噴水池及兒童遊樂區等公共設施,如果在6月~8月到訪,還有機 會巧遇期間限定的打卡專區,會以向日葵或九重葛等當季花卉為主題,打造出絕 美夏季花園供游客拍美照留念。

逛街之餘境內也能品嘗中式料理、拉 麵、蕎麥麵、牛排、披薩或義大利麵 等,更有咖啡廳、可麗餅專賣店或手搖 飲料店進駐,滿足不同饕客味蕾。商場 提供電子優惠券能使用,只要提早告知 還能協助製作團體遊客歡迎看板,若有 相關需求歡迎事前聯繫。

地址: 栃木縣佐野市越名町2058

交通:【電車】搭乘JR兩毛線或東武佐野 線至「佐野」站下,換乘公車約20分。

【巴十】新宿高速巴十總站或東京站八重 洲南口搭乘高速巴士至「佐野新都市巴士 總站」下,徒步約3分。



▲境內設置多處休息區,讓遊客邊逛街邊休息,相當愜意

周 圍 觀 光 資 訊

★東京出發!一日遊範例行程★

東京出發→漫步世界遺產日光(停留約1.5小時)→栃木縣小江戶「藏之街」(停留約30分鐘)→ 足利花卉公園(停留約1.5小時)→佐野PREMIUM OUTLETS®(停留約2小時)→回程

足利花卉公園

受CNN評選為世界10大夢幻旅遊景點的 「足利花卉公園」是到訪栃木縣必玩景 點,距離商場車程約20分鐘。4月中旬至 5月中旬薄紅藤、紫藤、白藤、黃藤依序 開花,交織出優雅藤花美景,當「大藤」 盛開時,如瀑布傾瀉而下的紫色花海更讓 人驚艷無比。不同季節能欣賞鬱金香、玫 瑰、花菖蒲、繡球花等花卉,10月中旬 至隔年2月中旬這裡還是冬季點燈知名景 點,四季都有不同觀光資源可活用。

▶ 園內大藤樹齡已有約160年, 滿盟絕暑吸引國內外 游客爭相到訪。



JR栃木站徒步約10分鐘就能抵達的「藏之街」,至今仍保有江戶 時代樣貌,能欣賞漆黑外觀的見世藏或白壁土藏等傳統倉庫、建築 林立,被美譽為栃木縣的小江戶。流經此地的巴波川在江戶時代帶 動當地貿易蓬勃發展,現在則能體驗「藏之街遊覽船」,船程約30



彿穿梭時空之旅。

分鐘,搖槳船頭會吟唱歌曲介 紹栃木市與巴波川的歷史。 藏之街沿途有能感受每2年舉 辦1次「栃木秋祭」熱鬧盛況 的栃木山車會館,或以200年 歷史建築重生而來的栃木藏之 街美術館,也有懷舊風咖啡廳 與和菓子老舖等。

更多三菱地所相關情報,請洽向日遊顧問有限公司:

CONTENTS



出刊日期:2022/09/05 本期封面設計:葉美君

COVER STORY | 封面故事

02 花蓮永續樂遊獎勵方案 總送客人數最多 旅行社 還有高達30萬元獎金

花蓮縣旅館商業同業公會理事長張娟蘭 力推呈台低碳旅遊首都 花蓮產官學連線升級

星潭水上明月海景旅店 hotel moon

天億集團 創造一軟麻糬 一硬玉石 名產概念 成為花蓮最佳購物新寵

永津國際旅行社 20台賓士車服務花蓮山海之旅

FOCUS | 特別企劃

台南市觀光旅遊局 射擊運動觀光遊程推廣

EDITORIAL 旅奇社論

回首政觀推輝煌政績 台灣觀光急需新跨部會院際整合平台

JAPAN | 和風日本

13 東京郊區血拚輕旅行 佐野PREMIUM OUTLETS®

FOCUS | 特別企劃

阿里山管理處攜手入境協會放眼國際市場

FOCUS | 特別企劃

16 第13屆台日觀光高峰論壇桃園登場 聚焦推動後疫情時代台日觀光產業復甦 「如何在後疫情時代推動台日觀光產業復甦」 從航空、旅行、鐵道、觀光圈等多元面向切入

羅布森樓梯升降椅 同理的貼心與關懷 「將心比心・步移的愛」

看亞洲國際都會—香港的觀光行銷 從香港2030+ 計畫直至粵港澳大灣區打造區域整合競爭力

兩岸交流里程碑 第10屆海峽兩岸旅遊觀光研討會 暨民宿旅游發展高峰論壇登場

TAIWAN | 國旅情報讚

28 日月潭觀光圈聯盟持續蛻變 打造3大發展中心 持續推升在地旅游發展

桃園展現觀光量能搶先帶動旅遊振興計畫 台灣之心啡玩不可 聯合觀光行銷活動熱鬧登場 新竹國際夏季旅展 9/2~5縣立體育館登場

PRODUCT | 焦點產品

33 晴天旅游 帶您從古文明 旅游到正北極

TRADE TALK | 旅業大小事

34 入境商機即將起飛 台灣入境旅遊協會 8/30舉辦第二屆第三次會員大會







榮譽顧問/夏克堅 發行人/黃秀春 計長/何昭璋

Frank Hsia

Josephine Huang James Ho

副計長兼總經理/歐彥君 Winnie Ou 國際市場部部長/劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯/王政 John Wana 採訪編輯/張偉浩 Kevin Chang Joe Tseng

設計/曾繁淵 文案部 Copy Writer

經理/謝筱華 Anne Hsien 資深專案經理/彭可玹 Poppy Peng 文案/楊昀潼

設計部 Art

設計主任/林洋正 資深設計/葉美君 美術設計/劉靜宜

James Lin Mei-Chun Yeh 行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

Judy Lee

Hidemi Lin

Abby Wang 0922-671-775

Sammi Wang 0922-566-614

Randy Wang 0912-815-962

0935-357-017

資深專案經理/周威廷 Wayne Chou

Process Control 經理/李曉倩

業務部

協理/王相涵 經理/干相淳 經理/干政介 專案經理/林秀美

國際市場部

經理/蔡雅雯 Yawen Tsai 企劃副理/黃千珮 Pat Huang 企劃主任/徐意雯 Dance Hsu 企劃編輯/張語柔 Zoe Chang 企劃編輯/何昕穎 Hsinying Ho 企劃編輯/張子凌 Tzuling Chang 旅奇週刊 TRAVEL RICH







旅奇调刊官方網站

旅奇调刊粉絲團

日雜誌創刊·B2B網站開站/Oct. 17, 2005.2005年10月17日 Biweekly & B2B website are Established in

Oct. 17, 2005. **Publishing**

發行所: 旅奇國際有限公司 Rich International Corporation

地址:臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓 4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN

客服專線

Tel:(886-2)2747-9077(代表號) Fax: (886-2)2747-9075 (代表號) 客服E-mail: judy@richmarcom.tw 印刷:威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄 本刊圖文版權所有,未經同意不得轉載或翻印!

All rights reserved.



阿里山管理處攜手八境協會放眼國際市場

共促台灣代表性景點持續優化 朝友善化、特色化邁進瞄準疫後市場









撰文 - 攝影/干政

▲為台灣代表性的國際級景點之一,阿里山對於國際旅客來說,早已成 ► 為台灣的另一個代名詞。然而面對消費者口味的不斷<mark>轉</mark>換,加上後疫 情時代各個觀光大國的蓄勢待發,如何持續提升自我競爭力來抓住國際客 目光,便成為交通部觀光局阿里山國家風景區管理處高度重視的課題。

為此,管理處特別攜手台灣入境旅遊協會,期盼借重協會的盤點與策劃 能力,加上來自各個旅遊市場專家的意見與反饋,能持續帶動大阿里山的 國際友善化工程。除了將安排9月中下旬舉辦入境業者踩線外,也於9/1先 行舉辦座談會,透過與業者的面對面溝通,了解各國旅遊市場如何看阿里 · Ш

台灣入境旅遊協會理事長王全玉表示,雖然疫情讓入境市場停頓2年 半,但入境業者們仍持續蹲點強化自身競爭力靜待市場重啟;阿里山管理 處亦是如此,即使已成為享譽全球的國際級景點,仍不斷找尋機會繼續蛻 變。透過此次與管理處的合作,協會將協助阿里山的國際友善化工程、盤 點國際主題旅遊等面向著力,期盼當市場重啟時能以最快速度抓住國際客 的目光。

阿里山國家風景區管理處處長洪維新表示,1年半前在日月潭管理處 任職時,便已與入境協會緊密合作,阿里山雖與日月潭同為台灣的國際亮 點,卻擁有住宿與交通等「痛點」,期盼藉由協會國際化的視野,能帶動 阿里山持續進步、優化,以更友善的面貌來接待國際觀光客。目前管理處 持續針對阿里山的硬體進行強化,如台18的亮點一奮起湖,便透過前瞻特 別預算耗資1.2億元進行提升,同時也針對老街等街景景觀持續優化。而阿 里山的另一個亮點-森林鐵路,管理處也持續與林鐵持續合作,預計年底 火車全線通車,屆時將再為阿里山帶來全新誘因。

盤點在地優勢 建構國際友善化工程

為了建立大阿里山的旅遊目的地品牌,與國際旅客溝通,入境協會除 了將協助管理處進行如多<mark>國</mark>語言標示、導覽等國際友善化工程外,也將著 重品牌連結,以文化體驗、自然奇景、在地記憶作為切入點,豎立阿里山 國際品牌、找出旅客必去的理由,同時與周邊城市建立跨區連結,從點、 線、面方式建立大阿里山旅遊新概念。

在遊程規劃方面,協會則以自然風景、在地文化、主題體驗、運動休閒 等4大核心做相互搭配、串聯,讓不同的主題遊程能對接到各國旅客的需 求,加上對應後疫情時代消費者期盼遠離人群、走進山林的慣性,屆時阿 里山將勢必重新抓住國際客目光。









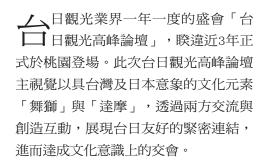
第13屆台日觀光高峰論壇桃園登場

睽違近3年正式重啟 台日觀光產業代表共同商討推動雙邊交流持

原定2020年舉辦的「台日觀光高峰論壇」,受到疫情的全球影響下,使得延宕2年多,終於今年9/2正式舉辦,此次論壇由台灣觀光協會、交通部觀光局、桃園市政府共同主辦,日方代表團共43人由日本觀光振興協會會長山西健一郎領軍來台,論壇主題聚焦在如何在後疫情時代推動台日觀光產業復甦,並於邊境管制解除後互相導客。



▲睽違近3年,第13屆台日觀光高峰論壇9/2於桃園正式登場



台灣方主席一台灣觀光協會會長葉 菊蘭致詞時表示,疫情讓全球觀光產 業陷入巨大困境,觀光業者紛紛咬牙苦 撐,這段時間台灣觀光協會積極協助業 者向政府反映、爭取紓困,同時也呼籲 高層請求盡快放寬入境限制,所幸隨著 疫情逐步控制下終將迎來曙光。過去台 日雙邊便維持友好的交流,尤其2019年 更迎接雙邊旅遊人次達7,074,107人次, 其中日本訪台旅客僅216萬人次,訪日台 灣旅客更達到491萬。在2019年「台日觀 光高峰論壇in富山」決議持續為雙方健 康、平衡的互訪而努力,雖然受疫情影 響2020年沒能達成800萬人次的目標。

現在,各國邊境政策都在逐步開放, 日本5月底已開放海外旅行團,6月起 簽發觀光簽證。台灣6月中旬放寬入境 隔離天數,觀光局7月辦業者踩線,風 景區、餐廳都已經準備好要迎接國際旅 客。



▲ (左起)日台觀光推進協議會會長山西健一郎、交通部觀光局局長張錫聰致贈紀念品。



▲ (左起)一般財團法人日本旅行業協會理事長志村格、台灣觀 光協會會長葉菊蘭教贈紀念品。

日本方代表—日台觀光推進協議會

會長山西健一郎表示,2019年在富山 高峰會之後,雖然受到疫情影響無法如 期召開會議,所幸在觀光局等單位的努 力下,能在台灣國門之都一桃園市舉辦 第13屆台日觀光高峰論壇。雖然疫情讓 國際之間往來停擺,但台日之間仍持續 抱持密切合作,積極共促雙方的交流人 數恢復到過往目標。透過此次的論壇, 希望為後疫情時代的台日交流,針對如 旅行型態提出更多建議與資訊,讓台日 之間觀光進一步擴大。

台日觀光邁開大步期盼市場盡速恢復

日本觀光廳參與本保芳明表示,此次 會議睽違3年舉辦,並且能踏上台灣土地與 台灣好友會面感到十分開心,尤其疫情期 間日方收到許多台灣致贈的防疫物資更是 心存感謝。放眼未來,希望持續擴大台日 交流,觀光市場的恢復終彼此邊境政策開 放最為重要,日本於9月份起便再度放寬邊 境政策,也不用提出PCR證明,都為觀光市 場恢復奠定基礎。

交通部部長王國材致詞時指出,台日觀 光高峰論壇自2008年在台北舉辦首屆以來 至今已第13屆,已成功扮演台日最重要





聚焦推動後疫情時代台日觀光產業復甦

續向上提升 積極爭取雙邊旅遊順差、富山宣言800萬人次等目標邁進



▲ (左起)一般財團法人日本旅行業協會理事長志村格、日本台灣交流協會副代表服部崇、日本觀光廳參與本保芳明、日台觀光推進協議會會長山西健一郎、台灣觀光協會會長葉菊蘭、桃園市市長鄭文燦、立法委員鄭運鵬、交通部部長王國材、觀光局局長張錫聰。



▲ (左起)日本觀光廳參與本保芳明、交通部部長王國材致贈紀念品。



台灣觀光協會會長 **葉菊蘭**



日台觀光推進協議會會長 山西健一郎



日本觀光廳參與 **本保芳明**



交通部部長 王國材



日本台灣交流協會副代表 **服部崇**



桃園市市長 鄭文燦

的溝通平台,結合雙方旅行業界的力量, 有效擴大台日間的觀光互訪。然而Covid-19 疫情影響下,讓這個台日之間最重要的觀 光交流平台延遲了2年半才舉行。

台灣及日本兩國國民彼此選擇為最受 歡迎的觀光旅遊目的地。交通部觀光局已 在7月間以商務泡泡模式接待來自日本業 界代表,誠如來台日本業界所言,台灣人 的熱情就像台灣天氣一樣的熱;台灣對於 防疫的要求及民眾的自律,相信絕對是日 本民眾疫後首選的安心旅遊目的地。台日 之間有許多可以交流合作的項目,從慶典 文化、修學旅行、鐵道友好協定、同名車 站、地質及自行車道的結盟等,在大家的 努力下,讓台日觀光交流在2019年創下歷 史新高紀錄,因應後疫情時代產生的旅遊 新趨勢,期待共同努力,突破雙方交流的 新紀錄。8月中心前往泰國曼谷參加APEC觀 光部長會議,所有國家都高度關注綠色、 環保及永續觀光的議題,台灣也以對環境 永續的重視,分享推動向山與向海致敬政 策及以新思維來,打造台灣成為優質旅遊 目的地。後疫情時期觀光即將啟動,希望

不久可以看到日本好朋友造訪台灣。

日本台灣交流協會副代表服部崇表示,台日觀光高峰論壇的重啟,對於雙邊交流有著重大的意義,2019年訪日的台灣旅客達到489萬人次,幾乎是每5位台灣人便有1位前往日本。回顧過去,2003年訪日台灣旅客僅有80萬人次,全球造訪日本也僅有520萬人次,經過日本政府與各單位的大力推廣,讓訪日觀光客大幅成長。雖然因為疫情緣故,讓觀光瞬間重挫,但相信在雙方共同努力下,市場將快速恢復昔日風光。

後疫情時代台灣已準備好 桃園以多元魅力積極抓住旅客目光

作為此次高峰論壇東道主,**桃園市市** 長鄭文燦也特別抵達並於致詞中表示, 雖然因為疫情讓高峰論壇直至今年才登 場,但也象徵著疫情逐漸將遠離,觀光 市場即將重啟,而台灣也已經準備好 了。

作為台灣的國門之都,自鄭文燦上 任以來,便積極推動日本與桃園實質的 合作交流,從城市參訪到學校互訪,從 觀光旅遊到體育音樂,促成了這8年雙 方共簽訂7個友好城市(千葉縣、千葉縣 成田市、香川縣、宮崎縣、石川縣加賀 市、和歌山縣有田郡湯淺町、千葉縣銚 子市),並於友好城市之間推動公務員 互訪、馬拉松交流、觀光交流、藝術交 流,以及物產展等等都持續進行。2018 年市府觀旅局率領桃園觀光業者前往東京 辦理旅遊推介會,直接與日本旅行社業 者、民眾及媒體面對面介紹桃園特色。

同時,桃園市目前有超過200家日本 企業進駐桃園,最廣為人知的樂天集 團以桃園市為主場的職棒球隊「樂天桃 猿」,以及橫濱八景島位在青埔的水族 館「Xpark」,這二個企業投資大幅度的 提升了桃園的整體觀光吸引力。

值得一提的是,台灣可前往日本的 航班眾多,尤其桃園出發的航線更能到 達半數以上的縣市,依照世界各國的走 向,邊境開放勢在必行。期盼透過高峰 論壇的舉辦,台日能針對雙邊交流持續 提升,帶領觀光市場重回昔日巔峰。



如何在後疫情時代推動台日觀光產業復甦。

從後疫情時代國際推廣策略分享到恢復航空交通運能、復甦旅遊



▲台灣觀光協會會長葉菊蘭

吐 然處於防疫期間,但面對這個台 日雙方的旅遊盛事,主辦方針對 論壇採高規格且嚴謹的方式舉辦,48位 觀光業界意見領袖除了以商務泡泡模式 到訪,主辦城市桃園市政府安排日方代 表團於9/3、4參訪在地知名景點如橫 山書法館、大溪老茶廠、台灣高鐵探索 館、桃園捷運一青埔機場行控中心等景 點,邀請日方於國境開放後,帶更多日 本旅客前來國門之都深度旅遊。此外, 入住的南方莊園渡假飯店,也以高規格 防疫進行台日貴賓防疫措施,從精心規 劃的住宿到每日餐飲上都有特別設計的 小巧思,在在展現台灣方的熱情與高度 重視。

高峰論壇中,擔任台方主席的**台灣觀** 光協會會長葉菊蘭熱情歡迎久違的日方 好友,並表示這場論壇意謂著疫後觀光



▲日本觀光振興協會會長山西健一郎

時代全面啟動,因應深度體驗與慢生活的疫後主流旅遊趨勢,與日方研議以推動雙鐵旅遊、DMO觀光圈和SDGs永續觀光重啟台日雙方觀光交流,積極加速疫後國際觀光復甦與大步邁進。

日方主席一**日本觀光振興協會會長山 西健一郎**則指出,在疫情、全球政經環境與氣候異常的情況下,面對無法預知的混沌時代,台日雙方能夠突破重圍辦理台日觀光高峰論壇具重要意義,盼能集結雙方智慧,一起探討與疫情共存的新旅遊型態、提議強而有力的政策方針。

而此次論壇會後雙方則共同發表「台日觀光高峰論壇桃園宣言」:台日雙方達成早日重 觀光交流共識,更緊密合作實踐SDGs永續及低碳旅遊趨勢,以恢復至2019年互訪的707萬人次,並邁向突破750萬人次為目標。

睽違已久的第13屆「台日觀光高峰論壇」,終於在9/2於桃園市南方莊園渡假飯店登場,該論壇自2008年起由台灣與日本輪流舉辦,已成為雙邊的觀光年度盛事。受疫情影響,本屆論壇自2020年延期至今,在各界共同努力下順利舉行。

為期恢復交通運能,雙方將加速重啟 航線,推動航點恢復至2019年的規模, 鐵路及運輸領域善用最新科技工具,提 供細膩、貼心跨介面服務,打造更舒適 旅遊環境。旅行社方面敦促雙方政府視 疫情狀況調整、簡化繁瑣程序,持續推 動修學旅行。因應永續環保的世界趨 勢,深化觀光圈經營,提供優質旅遊商 品,為彼此準備健康安全的旅遊環境。

此外,經過雙方同意下,2023年的第 14屆「台日觀光高峰論壇」將移師前往 日本愛知縣舉辦,愛知縣知事大村秀章 特別透過影片方式展現歡迎之意,邀請 台灣代表一起前往這個日本產業首都, 親身感受日本汽車、飛機、機器人的製 造聚落,以及日本武將觀光、自然美 景,還有今年秋季即將登場的吉卜力主 題公園等愛知縣的多元魅力。



台日雙方探討如何恢復航空交通運能

(左起)全日空台灣分公司支店長滿田榮一郎、日本觀光振興協會會長山西健一郎、台灣觀光協會會長葉菊蘭、華航台灣地區處長兼台北分公司總經理李宜洲、長榮航空客運管理本部航線效益管理部協理曾文江。



台日雙方探討如何復甦旅遊市場

(左起)JTB Global Marketing & Travel代表取締役社長黑澤信也、日本旅行業協會理事福田敘久、日本觀光振興協會會長山西健一郎、台灣觀光協會會長葉菊蘭、新亞旅行社副總經理張雅琇、東南旅遊營業部部長許吉惠。



從航空、旅行、鐵道、觀光圈等多元面向切入

市場、探討後疫新型態旅遊 台日雙方探討旅遊韌性與疫後復原力

台日雙方密切交流 共商如何在後疫情時代推動雙邊觀光產業復甦

後疫情時代國際推廣策略分享



桃園市觀光旅遊局

桃園市觀光旅遊局局長楊勝評表示,疫情造成偽出國的現象大增,而桃園擁有眾多優美景點至此一炮而紅,不論是前往慈湖欣賞海陸空閱兵與儀隊交接,或是日本在海外保留最為完整的桃園神社,以及媲美法國普羅旺斯的楊梅仙草花田,以及台版撒哈拉沙漠的觀音草漯沙丘,滿滿的異國風情在疫情期間深受台灣民眾喜愛,也歡迎日本民眾邊境解封後能造訪。

為了打造安全的旅遊環境,桃園市政府推出觀光即時影像服務,讓民眾出遊前便能掌握各大景點的人流狀況,或是能線上欣賞風景。同時觀旅局也祭出眾多振興計畫與產品加持計畫,讓民眾出遊首選桃園。

放眼未來,桃園作為國門 之都,期許作國際觀光客 的第一站與最後一站,將 持續針對防疫與深度旅遊 方面進行努力,同時與各 縣市進行聯合推廣,期盼 帶給國際觀光客最精采的 台灣之旅。



交通部觀光局

交通部觀光局駐東京辦事處主任鄭憶萍表示,觀光局在日本持續透過SNS、IG、Twitter等社群媒體宣傳,搭配手遊台灣等虛擬線往活動,勾起日本民眾對於台灣旅遊的嚮往。同時,觀光局也與春水堂、捷安特本本學,觀光局也與春水堂、NILAX,藉由的Natural Lawson、Travelex、NILAX,藉由即舉辦方式,加強日本對於台灣的印章電鐵的時,觀光局也攜手4家國籍航空、阪神電鐵戶,翻光局也攜手4家國籍航空、阪神電鐵戶,關捷運,透過彩繪電車全車廂廣告對,BTOB部分將透過說明會、旅遊商品開發,BTOB部分將透過說明會、旅遊商品開發,另下OB部分將透過說明會、旅遊商品開發,另下OB部分將透過說明會、旅遊商品開發,另下OB部分將透過說明會、旅遊商品開發,另下OB部分將透過說明會、旅遊商品開發,另

旅遊講座、SNS宣傳,擴大 台灣知名度。

◀第14屆台日高峰論壇東道主─ 愛知縣知事大村秀章特別透過影片 方式展現歡迎之意。

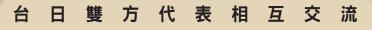


日本觀光局

日本觀光局海外推廣部次長橋本佳憲表示, 日本於2019年迎來3,188萬人次,創下歷史 紀錄,雖然因為疫情影響,使得觀光人流自 2020年起大幅下滑。但隨著今年3月開始有 條件開放非觀光目的的外國人入境,以及6 月份有領隊隨行的外國遊客入境後,市場逐 漸回溫。

過去台灣作為訪日第3大客源市場,自2012年290萬人次起,年年都維持顯著成長,其中台灣民眾重複訪日的比例高達98%,傲視北亞市場。放眼國際邊境開放後,日本觀光局將以高附加價值觀光、永續觀光、探險旅遊為海外觀光的重點推廣,其中永續觀光部分將積極在旅遊中重視環境保護,同時透過海外訊息的推廣,大力推動永續觀光及無障礙旅遊。







探討疫後旅遊型態:鐵道觀光與兩鐵旅遊、DMO與觀光圈

(左起)日本航空公司常務執行董事越智健一郎、沖繩觀光會議局會長下地芳郎、東日本旅客鐵道株式會社鐵道事業本部副部長高橋弘行、日本觀光振興協會會長山西健一郎、台灣觀光協會會長葉菊蘭、台灣鐵道觀光協會常務理事周永暉、日月潭觀光圈聯盟(SEO, Taiwan)執行長曾喜鵬、交通部觀光局東北角宜蘭海岸風景區管理處企劃課課長陳福隆。









桃園市政府觀光旅遊局 廣告

| 相關遊程內容請洽 | 新港澳休閒農業區 (03)977-5247

異國文化×山海秘境×龜山島

異國文化山海尋覓

Mu Surf 參觀異國衝浪板工作室木藝衝浪吊 飾製作→港口社區→衝浪街體驗衝浪文化→ 外澳沙灘大型沙畫創作→享用道地海鮮料理



體驗衝浪異國文化,外澳衝浪 街參觀來自南非、法國、關島等外國 朋友,讓這裡成為衝浪者的天堂,更成 立異國衝浪板工作室,創造木藝衝浪吊 飾;漫步在衝浪街感受異國風情,還 可安排外澳沙灘沙畫創作,在夕陽伴 隨海濤聲響,感受藝術靈感將腦中 圖騰在沙上呈現。







薦遊程 2

山海遊蹤祕境私廚之旅

藏酒酒莊巡禮→頭城農場園區走讀里山 →綠色廚房品味森林饗宴→大溪漁港生 態解密→龜山島海岸餐桌下午茶

梗枋山上造訪藏酒酒莊認識釀酒 文化,品味精品釀造果香蔓延 舌尖;頭城農場園區走讀里山

, 摘採有機蔬果, 感受里山里海, 永續海洋山林; 綠色廚房品嘗中西創意料理,大啖山海融合森林饗宴

;走訪大溪漁港海洋生態解密,走入漁港的日常,品味海鮮 小點下午茶遙望龜山島絕佳享受。







龜山島島嶼巡禮 →大溪海產小吃 漁夫市集、認識







5個步調緩慢 5個多元文化 共同打造五漁村

宜蘭頭城5個



海鮮×百年古道×海廢藝術



草嶺古道馬偕故事食旅

大里遊客中心→禾香居窯烤虎字碑麵包→淡蘭草嶺古 道故事行腳→大里老街馬偕故事巡禮

走進草嶺古道軌跡,山路芒草漫漫,沿古道 重現百年前的開蘭故事畫面。入山林前,飲 食文化字符號的重現;下山後,前往海景無 菜單料理飽食。午後,步行在大里老街找 尋馬偕醫生的生活蹤跡,參觀老屋重生的 馬偕故事影像特展穿越時空。一日之間體 驗古道歷史人文與海岸美食,用身心靈感 受曾經是開蘭驛站車水馬龍的大里簡。

程



海廢藝術漁村鐵馬行

星空x藝素村海廢創作品→租借單車→漁村海廢打卡→ 網美九孔池→福連國小彩虹階梯→馬岡百年石頭屋→ 小卷米粉→石城灆咖啡→漂流木魚彩繪DIY→舊草嶺隧 道看海聚落→石城漁港海廢藝術牆共創

環保低碳的東北角自行車旅程從福隆星空藝 素村開始,認識一群為環保永續理念推廣

的藝術家,帶領沿途參觀東北角五個小漁村的海廢藝術創作, 親自感受廢棄物對海洋的破壞扼殺,領悟環保來自心靈的感受 與海的共鳴。騎行15公里海岸線處處是拍照打卡熱點,到達石 城後龜山島出現眼前,我們停下腳步喝杯咖啡,由老師帶領海廢 創作,完成心中那內在小魚與大海靈魂的意識之旅。





島嶼行

→登島故事解説

→大溪漁港參觀

「龜山朝日」謂為蘭陽八景之首,乘坐遊艇繞 島巡禮,穿越神奇牛奶海。登島走訪遷村歷史 , 近距離感受獨特存在的龜山島; 回到大溪社 區,品嘗最短食物里程的海味佳餚饗宴,參觀 龜山島文化館獨特的漁村文化和童玩,下午 到大溪漁港迎接大船入港, 體驗全台最蓬勃 豐盛龜山島海鮮市集。







臺中市產業故事館發展協會系列專題

羅布森樓梯升降椅 同理的貼心與

工研院機械所共同攜手 投入台灣自有技術 量身打造最適合台灣人



▲(左起)羅布森樓梯升降椅&羅布森書蟲坊董事長汪世旭、 臺中市產業故事館發展協會理事長吳佩娜。

下程 布森樓梯升降椅。羅布森書蟲坊董 本任事長汪世旭表示,羅布森公司發展 至今,從營建類的水處理工程事業起身; 進而因應無障礙生活空間研發製造國產樓 梯升降椅,以及代理日系升降椅品牌;並 結合文化藝術的志業創辦獨立書店等多元 領域的企業。

其中,羅布森樓梯升降椅發展29年光陰,深入近上萬戶台灣家庭,更獲得元首等級的肯定與使用。羅布森服務的不只是樓梯升降椅,更是一份同理的貼心與關懷,隨著每一次升降椅的爬升,提昇家人之間彼此更緊密的愛。「將心比心・步移的愛」羅布森樓梯升降椅,自許成為最值得信賴的樓梯升降椅品牌。

一句屏東阿嬷的告白 讓汪世旭決心與工研院合作

隨著台灣銀髮族的人口遽增,當要爬上 眼前的一步階梯,都讓他們望之卻步,望 著長輩步履蹣跚的背影,用盡全身力氣才 能移動上一步階梯,那份不捨和心疼油然 產生。汪世旭指出,羅布森這三3字是20 幾年前去西藏登珠穆朗瑪峰時聽到的一句 依衛生福利部統計,2021年台灣領有身心障礙證明(手冊)者約119.8 萬人,其中「神經、肌肉、骨骼之移動相關構造及其功能」35.2萬人次(占29.4%),顯現行動不便者的需求越來越大。羅布森公司體恤台灣社會長輩、行動不便者的真實需求,投入台灣自有技術,並與工研院機械所攜手研發,量身打造最適合國人使用的台灣製造樓梯升降椅。



▲「2022台灣精品獎」頒獎典禮。

祝福的話,是藏語「Lobsang」,意涵吉祥 平安喜樂,誠摯獻上祝福關懷,因此決定 用羅布森這個名字去創造升降椅品牌的想 法。

當時台灣升降椅幾乎都是從歐洲英國 進口,1英鎊時值70塊台幣,1台升降椅 將近百萬!一句屏東阿嬤的告白:「一張 進口升降椅的價格,我們鄉下都可以蓋房 子了,實在負擔不起。」讓汪世旭毅然決 然與工研院機械所共同攜手,投入台灣自 有技術研發,量身打造最適合國人使用的 台灣自製升降椅,經過申請專利,4年下 來,從以前的90幾萬,現在只要40萬,價 差高達一倍,讓有高度需求與經濟考量的 人得到了最大的幫助。

國家品牌玉山獎肯定 成為羅布森研發前進動力

汪世旭表示,台灣的製造業發達與成熟,尤其在台中更為突出,科技機械手工具都是世界頂尖,包括零件、主機板,都有一條龍供應鏈。加上匯率、運費因素之外,台灣工資水平也比較低,多面向影響之下,讓升降椅價差可以將近一倍。此外,羅布森在台灣慢慢打響知名度之後,

獲得台灣消費者肯定,產量也漸漸提升,製 造規模大能降低成本,可以以量制價,適當 回饋給消費者。

值得關注的是,羅布森在2010將樓梯升降 椅國產化之後,2012獲選「機械產業科技美 學加值計畫」之機械產品示範設計廠家。此 後,榮獲「第17屆國家品牌玉山獎一最佳產 品類」、「2022台灣精品獎」、「第18屆國 家品牌玉山獎」、「金炬獎」肯定。都讓羅 布森獲得很大的鼓舞與不斷前進的動力,希 望提供更優質樓梯升降椅給台灣消費者。

導入美學與薄型馬達 讓升降椅成為生活「家具」

從前樓梯升降椅的外型選擇不多,長輩也較青睞中規中矩的款式,隨著現代人越來越



▼羅布森書蟲 房設置樓梯升 降椅,成為 推廣樓梯升降 椅最好示範地 點。

▶羅布森樓梯 升降 構成、 更美觀、更 有品生活的「 」。



關懷「將心比心・步移的愛」

使用的升降椅 導入美學、薄型馬達 成為貼近生活的「家具」



▲羅布森樓梯升降椅獲得全球百大科技研發獎(R&D 100



▲羅布森建梯升降椅&羅布森書品坊莆事長汪世加榮獲 「2022台灣精品獎」



■羅布森樓梯升 降椅&羅布森書 蟲坊董事長汪 世旭與樓梯升降 椅,在羅布森書 蟲房。

▶羅布森書蟲房 也是羅布森樓梯 升降椅總公司。





■羅布森樓 梯升降椅形 象昭。

重視美學概念,消費者對樓梯升降椅的期 望,不再是堪用就好的「機器載具」,而是 希望它融入居家設計,變成更美觀、更有品 味也更貼近生活的「家具」。汪世旭指出, 以前都是銷售英國的樓梯升降椅,產品都非 常的典雅,因此,要全面改造樓梯升降椅的 外在美,就必須先從內部構造開始著手。

除了外觀採用親切的暖色調設計,加上薄 型化的設計,降低使用者對於機械的不信任 感,內部的馬達為了達到輕量化、高效率、

空間緊緻等目標,改變過往 平坦的轉定子表面,變成 相互嵌合的梳狀結構,進而

▶外觀採用親切的暖色調設計,加上



降低氣隙磁漏、提升效率,同時,切換磁 阻馬達扭力提升了30%以上,能夠降低震 動。這幾項重要的技術突破點,將能優化 大部分的馬達,一口氣達成輕量化、大扭 力、高效率等看似難以兼顧的條件。此技 術還獲得全球百大科技研發獎(R&D 100 Awards)的肯定,汪世旭也遠赴美國領獎, 成為台灣之光。

「伴城路跑」再度起跑 10/30桃園、12/11高雄登場

汪世旭分享自己非常熱愛跑步, 每天都會跑步約10公里,保持身心 健康,這樣的信念也落實在企業員



工,對於企業的幫助很大。因此他也成為 身心障礙人士的陪跑員,並連續5年舉辦 「伴城路跑」活動,雖然遇到疫情停辦兩 年,今年3/13在台中中央公園又重磅回 歸,並計畫在10/30舉辦桃園站與樂天桃 猿棒球隊合作,以及12/11舉辦高雄站, 並免費提供300位身心障礙者與家人免費 參與,每場次可達600人,3場次下來有 1,800人,希望鼓勵身心障礙者勇敢踏出 家門,實踐行動無障礙。

此外,羅布森樓梯升降椅提供全台北中 南東地區16個預約體驗試坐的地點,讓使 用者用過滿意度高在購買。汪世旭表示, 目前市售的樓梯升降椅為第四代,目前

> 也正在緊鑼密鼓的研發第五代產 品,預計將會導入現代科技,讓 樓梯升降椅更科技化與人性化, 將在年底推出雛型機後量產,敬 請期待。

◀羅布森樓梯升降椅&羅布森書蟲坊董事長汪世 旭(右)成為身心障礙人士的陪跑員。



羅布森公司總部

地址: 403台中市西區五權西路一段257號13樓之2

電話:04-2372-6611 傳真: 04-2372-7711

電子信箱:lift@lobsang.com.tw

體驗試乘,免費到府評估:0800-331188

從香港2030

重組文化體育及旅遊局以利觀光資源整合 旅遊事務署、港旅局、旅遊業



中華科技大學航空運輸管理研究所教授

陳盛山

上 為香港經濟4大支柱之一,旅遊業占 →GDP的3.6%,與金融服務、貿易及 物流、專業服務及其他工商業等,成為建 構香港經濟近4成的主要行業。歸類其原 因,在於香港擁有優越的地利之便,加上 中西薈萃的文化交融,以及新舊事物交融 卻不衝突的特色,使得香港能勾勒出獨特 的都會面貌與迷人風情。

因為背靠中國大陸、放眼全球的優 勢,讓香港總訪問人數皆達到5~6千萬 人次/年的規模,然而疫情的衝擊之下, 自然讓香港的旅遊產業受到劇烈衝擊,從 航空公司出現經營危機,到全港的旅遊產 業停頓,影響之範圍之巨大難以想像。從 昔日的蓬勃榮景到跌落神壇,再到重新奮 起,香港的國際化策略與行銷方式,是另 一個城市觀光商業模式的範例。

中華科技大學航空運輸管理研究所教 授陳盛山表示,香港的觀光發展,與整 體公共空間及開發,是依據香港特區政府 推出的**《香港2030+:跨越2030年的規** 劃遠景與策略》,內容源於1984年制定 的首個全港發展策略(TDS),期為香港 2030做好準備長期的土地使用、運輸、環 境等規劃。從香港特區政府發展重心由 香港島、九龍,逐步轉移到新界北區與 大嶼山,透過填海、開闢鄉郊等方式打 造新興經濟帶,旅遊的版圖也逐漸傾向 新興開發區域。

土地面積僅台灣4成左右的香港,卻 是亞洲名列前茅的觀光勝地,若以單純 國際入境觀光客數字來看,香港2019 年創造了2,380萬人次紀錄,2018年更 是迎接2,930萬旅遊人次,對於僅有700 多萬常住人口的香港來說十分驚人。香 港在耕耘旅遊業方面國際化,從對內的 硬體建設與經濟發展,到對外的行銷策 略,都依循著創新求變的步伐向前邁 進,創浩驚人的績效。

觀光旅遊組改與時更迭 讓香港成為國際旅遊城市

剖析香港的觀光組織,最重要的單位 為旅游事務署,以及香港旅游發展局, 前者負責統籌政府內部發展旅遊產業的 事物,並提供最佳的政策作為支援。而 後者則是港府資助的旅遊推廣機構,最早 可追溯到1957年的香港旅遊協會,擁有 逾千位的旅遊業會員,由理事會負責管 理,最大任務便是透過市場行銷宣傳, 如知名的美酒佳餚巡禮、香港FUN享夏 日禮、閃躍維港燈影節等活動與節慶皆 由其統籌,擴大香港旅遊業對社會與經 濟的貢獻,同時鞏固香港在全球的旅遊 競爭力,其創意往往讓各界為之驚艷, 讚嘆:「Best of All, It's in Hong Kong」。

疫後,行政長官林鄭月娥於2021年

任期最後一次的施政報告中,提出政策 局重組,讓組改後的「文化體育及旅遊 局」除了管轄旅遊事務署、香港旅遊發 展局外,更能從民政事務局中接手文 化、藝術、體育等事務;自商務及經濟 發展局中承接電影、創意產業、旅遊事 務等業務,將散落各單位的文化體育 及旅遊資源整合,致力讓香港能發展 成中外的文化、藝術、旅遊交流中心。

民間部分,則有官方承認,於1978年 成立的「香港旅遊業議會」,透過業界的 自我監督,管理近2千家的旅遊相關產業 會員。由於接待出入境之旅行社皆須成為 其會員才能申請牌照,加上涉及旅客利益 的委員會皆由業內人十及業外專業人士組 成,因此在某種層面而言可達到與官方雙 層監管的功能。

由此看出,觀光整合團隊從公部門的旅 遊事務署、半官方的香港旅遊發展局,到民 間自組卻有嚴格把關的旅遊業議會,勾勒成 制定政策、行銷宣傳、自我監督的鐵三角, 達到相輔相成的作用。

訂定區域整合發展計畫 粤港澳大灣區成未來大趨勢

除了各單位的推廣與行銷外,跨年度的



十計畫直至粤港澳大灣區打造區域整合競爭力

議會形成觀光鐵三角 搭配盛會之都打造香港為世界級旅遊首選目的地



▲隨著啟德國際機場結束階段性任務後,在《啟德發展計劃》 下,改為啟德郵輪碼頭,積極發展郵輪觀光。



▲從香港特區政府發展重心由香港島、九龍,逐步轉移到 新界北區與大嶼山,透過填海、開闢鄉郊等方式打造新興 經濟帶,旅遊的版圖也逐漸傾向新與開發區域。



▲香港國際機場積極進行第三跑道等重大建設,將逐步加大旅客 到訪的胃納量。

2017年頒布《香港旅遊業發展藍圖》, 主要著重於4項發展策略,包括:1.為香 港發展多元化的客源市場組合,重點吸引 高附加值的過夜遊客;2.培育和發展具有 本地和國際特色的旅遊產品和舉措,包括 文化旅遊、遺產旅遊、綠色旅遊和創意旅 遊;3.鞏固和提升香港作為會展旅遊目的 地、區域郵輪樞紐和亞洲活動之都的地 位;4.發展智慧旅遊,提升旅遊業的服務 質素,鼓勵業界採用良好的經營手法。

然隨著中國大陸積極發展區域化,粵港澳大灣區近7,000萬的人口成為南方的重點發展。因此2020/12/30,文化和旅遊部、粵港澳大灣區建設領導小組辦公室、廣東省人民政府聯合制定《廣東省文化和旅遊發展規劃》一港澳大灣區規劃,訂定粤港澳大灣區整體文化和旅遊發展方向,引導區域建設東西方文化交流樞紐和世界級的旅遊勝地,亦有助鞏固香港作為國際文化大都市及國際旅遊樞紐的地位。該規劃至2025年,除了大灣區的建設見成效外,文化遺產也能獲得有效保護與傳承,並成為具有影響力的示範區;放眼2035年的遠期目標,則力促粤港澳大灣區成為宜居、宜業、宜遊的世界級旅遊目的地。

度過疫情放眼國際 全力推動會展&郵輪旅遊發展

隨著Covid-19於2019年末開始席捲,造成 從亞洲為中心向全球蔓延的巨大疫情,作為 亞洲中心樞紐的香港亦受傷慘重,2021年 全年度訪港旅客數字僅9.1萬人次,按年下 跌97.4%,扣除掉探親與工作需求,旅客成 長水平幾乎趨近於零。

為了迎接旅客重啟,香港旅遊發展局率先



確認未來方向,擬定短、中、長期的發展 策略,**短期著重於邀請旅客返回香港**, 除了以「Staycation Delights」的消費 計劃,為香港居民提供更多旅遊選擇,對 外則是推出「Open House Hong Kong」, 利用獨家體驗和全市優惠來吸引遊客到 香港旅遊的意願,逐步恢復跨境市場。

中長期戰略則是定調於抓住高收益 訪客、細分市場,隨著跨境旅遊逐漸恢 復,香港旅遊發展局將會積極於各大平台 與通路進行宣傳,重塑香港美好的旅遊形 象,並且通過一站式電子解決方案平台, 為遊客創造旅行體驗,同時攜手大灣區其 他城市,在全球推廣大灣區旅遊品牌。

今年5月份香港旅遊發展局特別線上宣 布最新旅遊復甦工作部署,共吸引超過 3,200名來自全球的業界代表參加,香港 旅遊發展局主席彭耀佳會議中指出,疫 情無礙香港興建和提升旅遊建設,如西 九文化區的香港故宮文化博物館今年隆重 開幕,香港國際機場第三跑道預計亦於未 來投入運作。憑藉這些嶄新的大型旅遊基 建項目,香港在全球旅遊業中的競爭優勢 依然穩固,更有望於疫後邁向新里程。

會展產業與旅遊並進,隸屬於財政司的香港商務及經濟發展局與香港貿易發展局,則全力推動會展產業,在香港會議展覽中心年年舉辦亞洲金融論壇、國際拍賣會、亞洲賽馬會議、世界珠寶鐘錶展、亞洲音樂會、亞太經合部長級會議、國際設計家品展等7項亞洲最大、4項世界最大規模的展覽,2019、2020年度更吸引169萬人次的會展旅客過夜,展現政府推動MICE(會議、獎勵旅遊、會議及展覽)的決心。

此外,Fly Cruise(飛航郵輪)、Rail cruise(鐵道郵輪)同樣是香港將持續加強與推廣的疫後旅遊體驗,政府訂定一套完整的郵輪發展策略,包括將過去啟德國際機場改為啟德郵輪碼頭,目的

歷年訪問香港總人數統計

年	訪港總人數	比例增減
2013	54,298,804	11.7
2014	60,838,836	12.0
2015	59,307,596	-2.5
2016	56,654,903	-4.5
2017	58,472,157	3.2
2018	65,147,555	11.4
2019	55,912,609	-14.2
2020	3,568,875	-93.6
2021	91,398	-97.4

#數據來源:香港旅業網

發展亞洲郵輪中心,確保郵輪旅遊在香港的多元發展。在政府積極推動下,香港郵輪客在過去20年始終維持7.2%的成長,帶動郵輪市場大幅提升。

海陸空旅遊政策齊發 打造香港新都會面貌

綜觀上方所述,海陸空航網的策略,加上卓越的硬體發展,一直是香港的優勢之一,如港珠澳大橋、廣深港高速鐵路香港段、香港國際機場第三跑道等重大建設,不僅有助於香港的跨境交通連接,亦將旅遊業的發展推向新的高度。同時,也透過多元化的旅遊產品開發,包括各類大型活動、開發旅遊新主題,以及海洋公園和迪士尼樂園2大主題公園推陳出新的誘因,強化整體競爭力,成功吸引更多過夜旅客及高附加值旅客。

陳盛山指出,審視一個城市邁向國際化旅遊目的地的核心,可從找尋定位(Position)、建立形象(Image)、品牌行銷(Brand)的「P、I、B」理論中去觀察,而香港從過去的小漁村發展成亞洲國際城市,成功找出自我特色,搭配大型盛事、美食、會展、郵輪等亮點加持,進而發展出國際品牌,帶動國際遊客成長到千萬人次的規模。雖然疫情造成國際旅客的卻步,然而隨著市場逐漸恢復正軌,香港強勁的國際行銷策略,在多方優勢的加持下,拭目以待重新抓回國際觀光客的目光。

兩岸交流里程碑第10屆海峽兩岸旅遊

觀光交流信念超越疫情 兩岸高校共同打造學術交流最高舞台 探

海峽兩岸旅遊觀光研討會自2008年起共舉辦了9屆,是由台灣與中國大陸高校共同發起的學術交流活動,在促進兩岸之間的學術、旅遊、文化交流方面發揮了重要作用,時至今日已經發展成兩岸具有高度影響力的學術交流品牌與平台。





▲▲▶「第10屆 海峽兩岸旅遊觀 光研討會暨民宿 旅遊發展高峰論 壇」於8/24正 式登場。



峽兩岸旅遊觀光研討會是兩岸旅遊學術界、產業界共同舉辦的高峰論壇,15年來研討會在促進兩岸之間的學術、旅遊、文化交流方面發揮了重要功效,已成為兩岸具有卓越影響力的旅遊學術和產業交流平台。

雖然受到疫情影響,使得世界各個區域的交遊受到大幅限制,但秉持著對於觀光推廣的高度信念,中國大陸與台灣學術界、產業界特別透過線下加線上的方式,由北京第二外國語學院、中華觀光管理學會、高雄餐旅大學主辦,靜宜大學觀光事業學系、台中教育大學永續觀光暨遊憩管理碩士學位學程、景文科技大學旅遊管理系、北京第二外國語學院中國旅遊人才發展研究院、中國文化和旅遊產業研究院、旅遊科學學院、門頭溝區台辦、門頭溝區文化和旅遊局等單位協辦,攜手於8/24催生「第10屆海峽兩岸旅遊觀光研討會暨民宿旅遊發展高峰論壇」。

此次舉辦地選定在北京市門頭溝區, 台灣的學者代表則透過線上方式與會, 共同探索疫情後兩岸旅遊合作新發展、 民宿旅遊對美麗鄉村建設的作用、文化 創意賦能民宿發展等問題,對於推動海 峽兩岸旅遊產業發展、加強兩岸旅遊學 術交流具有重大意義。

值得一提的是,海峽兩岸旅遊觀光研 討會十分注重兩岸學者和研究生的學術 交流、研討,經歷10屆以來,累積徵文 3,000餘篇,如本屆就經由兩岸專家共同 評審後,選出優秀論文20篇,也成為兩 岸學者、師生廣泛關注、積極參與的高 品質論壇徵文活動。

兩岸專家齊聚 探究兩岸民宿發展

研討會開幕當天,邀請到兩岸百餘 人以線上或線下方式參加論壇,針對兩 岸民宿旅遊發展現狀進行了深入探討。 台灣方面,包括高雄餐旅大學校長陳敦 基、中華觀光管理學會理事長吳政和、 台灣民宿協會全聯會理事長張心盈也特 別線上參加並致辭,對於研討會的召開 表示祝賀,並期許研討會能持續扮演海 峽兩岸旅遊觀光發展的搖籃,發揮研討 會平台作用,推動兩岸學術、人文領域 高品質交流合作。

中華觀光管理學會理事長吳政和表示,回顧台灣觀光學界,從中國文化大學從專科升格為大學,加上靜宜大學也在1987年設立觀光專業學系,成為台灣第2早設立觀光專業的大學,以及世新、淡專、銘傳等專科,到西湖工商的職校,讓早年台灣建構出從高職一路到大學的觀光教育鏈。1990年時任中國文化大學主任唐學斌於設立首屆觀光事業碩士班後,除了號召學者共同成立「中華觀光管理學會」,也正式前往中國大

陸進行學術參訪。因此從深圳、廈門一路 到上海、北京、天津等城市,都能看到學 會與當地觀光學院交流的足跡,兩岸的學 術交流下,連帶促使高雄餐旅大學、暨南 大學、北京第二外國語學院、福建師範大 學於10多年前舉辦「第一屆海峽兩岸旅遊 觀光研討會暨民宿旅遊發展高峰論壇」。 今年雖受到疫情影響,遲遲不確立舉辦時 間,所幸在不斷溝通後,兩岸學術界透過 線上+線下方式齊聚一堂。期許透過此次 的研討會,能讓兩岸看見台灣民宿的持續 創新,也能借鏡中國大陸在民宿發展之 餘,同樣能保留鄉村原貌特色的行動立, 讓彼此相互成長,攜手帶動民宿產業向上 提升。

高雄餐旅大學校長陳敦基致詞時表示,自兩岸旅遊市場往來的興起,為了順應形勢的發展,聯合中國大陸與台灣學術界、產業界召開首屆海峽兩岸觀光旅遊研討會,創始學校主要為:高雄餐旅大學、暨南大學、北京第二外國語學院及廈門大學4所。研討會自2008年起共舉辦了9屆,



▲海峽兩岸旅遊觀光研討會十分注重兩岸學者和研究生的學術交 兩岸學者、師生廣泛關注、積極參與的高品質論壇徵文活動。

觀光研討會暨民宿旅遊發展高峰論壇登場

討後疫情時代兩岸旅遊發展、民宿旅遊、文創賦能民宿等多元議題



▲中華觀光管理學會理事長吳政和致詞



▲高雄餐旅大學校長陳敦基致詞





▲高雄餐旅大學觀光研究所教授劉喜臨發表演講

是由中國大陸和台灣高校共同發起的學術交 流活動,在促進兩岸之間的學術、旅遊、文 化交流方面發揮了重要作用,並已發展成為 在兩岸具有較強影響力的學術交流品牌。

雖然在疫情的影響下,無法親歷現場參與,但藉由這研討會、論壇的交流,能共同為觀光旅遊產業發掘新的產業型態與模式。今年的大會主題設定於「民宿旅遊發展」,是目前另一種體現當地文化、風情的住宿體驗,期望藉由研討會的舉辦,能互相交流激盪出更具永續發展的民宿經營模式,值得大家互相學習觀摩,也期待明年兩岸學術交流可以實際交流互訪,共興旅游市場。

北京第二外國語學院校長計金標在致 辭中表示,海峽兩岸旅遊觀光研討會於 2008年共同發起後,在促進兩岸之間的 學術、旅遊、文化交流方面發揮了重要作 用。在新時代文化和旅遊融合發展背景 下,此次高峰論壇以「攜手共建美麗鄉



流、研討,如本屆就經由兩岸專家共同評審後,選出優秀論文20篇,成為



▲暨南國際大學觀光休閒與餐旅管理系副教授曾喜鵬線上 參與並發佈《台灣民宿產業資料與應用》學術報告。

村」為主題,共同探索疫情後兩岸旅遊 合作新發展、鄉村旅遊促進鄉村振興、 民宿旅遊對美麗鄉村建設的作用等重要 議題,對於加強兩岸旅遊學術交流、推 動海峽兩岸旅遊產業發展具有重要意義。

兩岸專家腦力激盪分享觀光最新趨勢

在演講環節中,受邀嘉賓聚焦論壇主題,分享研究成果,包括農業農村部總經濟師張天佐、北京市文化和旅遊局副局長劉斌、南開大學旅遊與服務學院院長徐虹、台灣暨南國際大學觀光休閒與餐旅管理系特聘教授鄭健雄、廈門大學管理學院教授魏敏、高雄餐旅大學觀光研究所教授劉喜臨、北京第二外國語學院旅遊科學學院教授唐承財等專家,皆分別圍繞自身研究分享了關於民宿旅遊發展的觀點。

值得一提的是,兩岸也分別由專家針對 民宿發展進行分享,如北京第二外國語學 院大資料研究院執行院長鐘櫟娜,發佈了 《2022中國大陸民宿業發展資料包告》, 內容蒐集了31個省級行政區325個城市、6 萬家民宿、300多萬條評論,分析2019~ 2021年中國大陸民宿的發展趨勢。

台灣部分,則由**暨南國際大學觀光休 閒與餐旅管理系副教授曾喜鵬**,線上參





▲▶大陸與台灣的專家通過「線上+線下」方式,分別到門頭溝區爨底下村· 紫晹山莊開展現場診斷和教學活動,在為門頭溝民宿旅遊發展建言獻策。

與並發佈《台灣民宿產業資料與應用》學術報告。報告中指出,2021年台灣民宿總數多達10,372家,22個縣市均有民宿。排名前5位的縣市分別是:花蓮縣、宜蘭縣、台東縣、澎湖縣、屏東縣,均有超過千家民宿的規模。價格方面,2021年台灣民宿平均房價為2412元,然2020年到2021年,台灣民宿每房平均收益除基隆市和新竹市外,其他縣市均有下降。

除了資料呈現,曾喜鵬還分享了一些台灣 民宿經營方面的經典案例,如日月潭的「散步 的雲」民宿,民宿主人從「食」的概念入手, 除了在民宿的「幸福小鋪」販售當地農產品, 還將它們加工成食品,推出「好食早餐」, 更將加工當地食材這個部份發展成為民宿的體 驗項目之一,推出「散步廚房」供旅客體驗。

研討會持續蛻變 特別安排專家線上線下診斷

為了讓研討會的功能持續突破創新,此次 會場中還設置平行板塊,與會專家圍繞「民宿 促進生態價值實現與古村落保護與發展」、 「創意賦能民宿發展」、「互聯網+與新綜藝 賦能民宿營銷破圈」等3個專題開展交流。

此外,8/25當天,兩岸的專家還通過「線 上+線下」方式,分別到門頭溝區爨底下 村、紫暘山莊開展現場診斷和教學活動,在 為門頭溝民宿旅遊發展建言獻策的同時,也 為學生們提供了最即時且精彩的教學案例。

日月潭觀光圈聯盟持續蛻變 打造3

放眼數據、永續、旅遊商品形塑等多元面向 以專屬團

擁有優美景緻的日月潭,令外國觀光客及台灣旅客都難以抵抗其強大的魅力,不僅造就當地觀光產業興盛,甚至形成強大的觀光產業聚落。該優勢在觀光圈的計畫推行下更加彰顯,相較於其他後天成立的組織,日月潭觀光圈憑藉著運行多年的地方凝聚力,加上學界的從旁協助,在各項計畫推動與短中長期規劃上更趨完善。



下達著觀光圈計畫邁入2.0階段,擁有先 行者優勢的日月潭觀光圈,以永續為 核心營造"日月繁星"地方亮點,讓日月 潭不再只是一個國際級景點,而是能發揮 母雞帶小雞的拉抬功能,促使其他區域一 同提升,成為區域型的旅遊勝地。

剖析區域橫跨彰投的日月潭觀光圈優勢,其一是坐擁著日月潭、清境農場、合歡山、溪頭等國際觀光景點,也擁有各種獨特旅遊主題得操作分眾旅遊,15鄉鎮市各自有觀光亮點,因而成為日月潭觀光圈最顯著的優勢。

其次則是地利之便所帶來的「人和」, 過去921大地震帶來的衝擊,讓當地發展出 互助共榮的觀光產業聯盟雛形,透過齊心 的推廣一起將在地行銷出去。因此隨著交 通部觀光局委由日月潭國家風景區管理處 負責,夾帶著中央資源推波助瀾下,原先 便向心力強的在地組織能迅速蛻變成強而 有力的共識盟。此外,由於在地產業與暨 南大學擁有長期合作關係,使得共識盟能 導入學界資源,在制定觀光推廣策略上, 能以循序漸進的方式找出方式解決問題, 甚至預判未來的旅遊趨勢來重新審視當地 發展,都市日月潭觀光圈聯盟能創造出多 元化發展的關鍵。

日月潭觀光圈聯盟執行長曾喜鵬表示,隨著觀光圈計畫2.0已經邁入期中,為了持續強化在地觀光,並且能精準找出未來各個適合在地發展的旅遊趨勢,日月潭觀光圈聯盟預計將成立「旅遊大數據中心」,以及因應產業需求打造「旅遊商品研發推廣中心」,同時放眼永續觀光的藍海,將成立「永續旅遊行動中心」,藉由3個新單位的相互扶持,不僅能有效掌握未來趨勢,也能讓產業與在地業者更緊密連結,讓在地觀光持續加溫加熱。

從數據著手 掌握未來趨勢

曾喜鵬指出,聯盟期盼透過3個新成立的 中心作為趨勢蒐集、在地資料推廣,以及協 助產業對接市場需求等面向。

以數據為例,2021年度聯盟便曾委託專 業團隊進行區域型旅遊地的市場調查方法, 以觀光競爭力等學理為基礎,建構完成SBPI









撰文/王政 圖片提供/本刊圖庫

大發展中心持續推升在地旅遊發

隊搭配4大地區品牌

打造全新旅遊商品滿足市場需求



▲日月潭觀光圈聯盟頒布太極美地區域召集人張淑貞(左2)、台灣之心區域召集人陳巨凱(左3)、集集鐵 道區域召集人鄭宗政(右2)、中興新村區域召集人朱怡甄(右3)證書,期盼藉由分區的各司其職,帶動整 體旅游發展。



推廣上更為多元。

(SunMoonLakePLUS Brand Performance Index) 市場調查機制。同時邀請7位跨領域專家,從 政府部門、學者、OTA、媒體角度看數據分 析結果,為觀光圈開啟數據統計的第一槍。

有鑑於該策略對於聯盟的高度助力,因 此將於今年成立旅遊大數據中心,並且攜手 Kkday等單位,藉由其累積的消費者數據資料 庫,能精準抓住旅客的口味與需求,未來將 採每季發布數據報告的模式進行。

切入永續觀光 打造多元主題遊程

而「永續旅遊行動中心」部分,則是看準 永續發展 (Sustainable Development) 已是世界 各國的重要議題,然而產業在規劃永續旅遊 的過程,大多直觀以減少一次性備品為準, 其實「永續發展目標(Sustainable Development Goals, SDGs)」中有著許多面向,無論是社 會經濟、環境、在地業者採購等都是。然而 產業在發展永續旅遊的行動上,最大困境莫 過於申請國際認證的費用過於高昂,因此聯 盟期盼透過中心的成立,能協助在地業者進 行「自願檢視報告」的工作。透過自我的檢 視,不僅能提升在地產業的競爭力,也能在 未來聯盟推動永續旅遊時,發展更多永續相 關的主題行程,添增助力。

讓在地、觀光業零時差 打造產品推廣中心

過去在地推廣觀光客,大多脫離不了幾 種作法,包括1.在地業者自行規劃產品, 但內容不一定能符合市場預期,價格上也 可能與消費者預期脫鉤;2.外包給單一旅 行社,依照在地屬性規劃1~3日遊程; 3.舉辦同業踩線團,但由於業者屬性百百 種,有時不一定能真正找到客群定位適合 在地的旅行社,業者也難以包裝。4.由旅 行業者與在地成立大型群組,時常更新商 品,缺少觀光供應鏈如飯店、餐廳等資 源,也能直接群組反映。然而以上各種方 式,在市場開發上仍舊不太精準,有時甚 至流於無效的溝通。

為此,聯盟希望成立「旅遊商品研發 推廣中心」,首先邀請有意願或過去推廣 日月潭商品的業者加入,透過簽署MOU的 方式加大彼此合作。隨後成立「日月繁星 假期資源中心」的LINE群,透過每2週或 每個月的區間,邀請在地食宿遊購行的業 者,或是有新景點登場時,能定期進行線 上發表會,將資訊精準傳遞給有需求的旅

> 行業者。 於此同 時,業者 在規劃行 程時若有 問題,群 組則有旅 遊產品規 畫專員負 責提供回

答。以上工作,搭配未來成立的「旅游商品 研發推廣中心」,能藉由聯盟的平台,定期 舉辦旅遊產品的線上發布會,推廣更多優質 商品。

4大區域動起來 積極規劃新穎商品

目前聯盟依照區域的特性,規劃出「中 興文創」、「台灣之心」、「集集鐵道」、 「太極美地」等4大品牌,搭配日月繁星假 期PAK的協助,全力推動新穎產品的登場。 值得一提的是,聯盟也依據產品特性,規劃 出農業生態、水域運動、山林療癒、原鄉部 落、文化創意等旅遊特色。

為了強化產品,聯盟將由4個分區的區域 召集人展開踩線活動,邀請旅遊業者一起盤 點區域內的資源,未來攜手推出新穎遊程。 目前聯盟將於9月中旬舉辦產品確認會議, 透過國旅、入境等領域業者,搭配學者專家 的交叉討論,確定聯盟商品發展走向後,便 會啟動踩線。值得一提的是,此次踩線除了 旅遊業者外,聯盟也將邀請潛力客戶如企業 代表加入,讓他們親身感受日月潭觀光圈聯 盟的旅遊特色與魅力,進而驅動未來造訪的 旅遊意願。

隨著踩線完成、產品陸續出爐後,聯盟 則預計於11月中下旬舉辦成果發表會,同 時將舉辦「日月繁星假期金質遊程選拔」競 賽,由大專青年與旅行業參加,預計將選出 5大精選商品,並在現場進行展攤發表,一 同推動整體的能見度。

從3大中心的成立,到啟動業者踩線、推 出4大區域品牌的專屬商品等,能看見到日 月潭觀光圈聯盟藉由多元的策略持續邁開大 步,積極朝著蛻變的道路邁進。





▲▲日月潭觀光圈聯盟將啟動「中興文創」、「台灣之心」、「集集鐵道」、「太極美地」等4大品牌踩線,邀請專家一起為在地打造專屬商品。



旅遊觀光風氣逐漸回溫

桃園展現觀光量能

搶兂帶動旅遊振興計畫

桃園觀光推介會前進北中南 拓展與旅行業者接觸與異業合作

文/旅奇週刊編輯部 圖片提供/桃園市政府觀光旅游局



▲桃園市政府觀光旅遊局規劃前進北中南進行觀光推介會

桃園市府搶先旅遊振興計畫 前進6縣市與業者交流媒合

配合交通部55億國旅振興措施,桃園市政府觀光旅遊局搶先規劃推出暖身起跑觀光旅遊振興計畫,以行動支持觀光產業,不僅讓觀光業者提早享受振興措施帶來的福利,亦主動號召協助業者開拓桃園旅遊市場。同時也積極提升桃園觀光資源與產業實力的曝光度,攜手本市觀光旅遊相關產業,包含觀光工廠、觀光

旅館、休閒農場、桃園經典伴手禮及健康醫療產業等,積極前進6個縣 市與當地旅行社業者交流媒合,讓業者有機會了解桃園觀光實力在疫 情中不斷提升,開發深度文化體驗及創新的景區、食宿環境等日益增 進,讓外縣市業者可以放心領團到桃園觀光。

桃園市政府觀光旅遊局規劃前進北、中、南區進行觀光推廣,包含台北、宜蘭、台中、嘉義、台南、高雄,每場次都邀請15家的桃園優質單位設攤展示,並透過各地旅行公會的系統邀請國內旅行業者參加,活動中也由市府觀旅局介紹桃園豐富的旅遊元素、觀光活動及旅遊政策等,鼓勵旅行業開發包裝更多桃園的優質旅遊行程。

開發升級改造觀光景點 來桃遊客有感提升

桃園市政府觀光旅遊局表示,桃園擁有得天獨厚的天然旅遊資源、豐富的民族人文、悠久的歷史老城、坐擁磅薄山林與浪漫濱海的優勢,以及市府積極開發新設,與升級改造原有的景點條件,強



化遊客對桃園旅遊的信心,來桃遊客數的提 升更是對桃園觀光的肯定,也是應證推動觀 光的正面成效。本次系列性到外縣市推廣, 歡迎各地的旅遊業者能FUN心領團到桃園。

桃園市旅行商業同業公會理事長呂中豪 表示,不只是業者,連國人都被疫情壓得喘 不過氣!現今防疫規範逐漸放寬,國際邊境 有望開放的時期,但對於發展觀光仍有許多 議題需要跟政府合作研擬方案,以提供遊客 與業者雙方都有保障的旅遊環境,以預備在

國境開放之時,可以讓旅客安心走進台灣。除了規劃更優質具競爭力 的旅遊產品以外,結合疫後保健的健康醫療類旅遊、導入數位服務的 科技化旅遊服務,都是現今業者可以發展創新旅遊的方向。

桃園觀光推介會 9/5台中、 9/7嘉義、9/7台南、9/8高雄登場

目前桃園觀光推介會已受理報名並已辦理2場次,其餘場次為9/5台中場、9/7上午嘉義場、9/7下午台南場、9/8上午高雄場,透過推介會的介紹,增加與旅行業者的接觸與異業合作,歡迎旅行業者洽詢各縣市公會報名參與。

桃園市府還有加碼好禮,將送出4,000份500元等值電子旅遊券,即日起至2022/11/30的平日入住,還可上網登錄抽獎,這些都是市府大力推廣觀光的努力,也歡迎各位旅行同業領團前來體驗桃園亮點旅遊路線。





▲桃園觀光推介會每場次都邀請15家的桃園優質單位設攤展示。



撰文/張偉浩 圖片提供/日月潭管理處

台灣之心啡玩不可 聯合觀光行銷活動熱鬧登場

國姓、埔里、仁愛、魚池4鄉鎮齊聚 邀民眾跟著咖啡去旅行



▲(左起)四鄉鎮聯盟總顧問李吉田、日月潭觀光圈聯盟盟主魏振宇、國姓鄉鄉長丘埔生、觀光局日月潭國家風景區管理處副處長廖錫標、仁愛鄉鄉長張子孝、埔里鎮鎮長廖志城、魚池鄉鄉長劉臣朝。



▲國姓老街盛大舉行「台灣之心啡玩不可」聯合觀光行銷活動。

七處境因難台灣之心(埔里鎮、仁愛、國姓鄉、魚池鄉)8/27再度攜手合作,於國姓老街盛大舉行「台灣之心啡玩不可」聯合觀光行銷活動,4鄉鎮聯盟是全國第一個觀光圈共識組織的行銷體系,區域內的旅游景點及農業資源相當豐富並且擁有多元的農特產品及獨具特色的咖啡產業,本次與日月潭管理處及日月潭觀光圈共同推廣特色旅游品牌,讓遊客跟咖啡去旅行,感受全新的在地旅遊體驗。

埔里薪傳舞蹈演出 呈現4鄉鎮民族文化核心

本次聯合行銷活動由交通部觀光局日 月潭國家風景區管理處副處長廖錫標、日 月潭觀光圈聯盟盟主魏振宇、四鄉鎮聯盟 總顧問李吉田、埔里鎮鎮長廖志城、魚池 鄉鄉長劉啟帆、國姓鄉鄉長丘埔生及仁愛 鄉鄉長張子孝共同帶領日管處同仁、日月



▲4鄉鎮公所團隊及在地遊行隊伍,以踩街進場方式與沿路 民眾互動同樂。

潭觀光圈聯盟業 者、4鄉鎮公所團 隊及在地遊行隊 伍,以踩街進場 方式與沿路民眾 互動同樂,把整 個活動帶入最高 潮。



▲行政院農業委員會水土保持局南投分局分局長 陳榮俊(左3)。

The state of the s

▲民視八點檔演員「傅子純」、「楊淨宇」、 「郭亞棠」親臨會場演唱與民眾互動。

傳舞蹈則以4鄉鎮民族及文化特色作為核心,設計出4種獨具地方特色的舞蹈表演別出心裁的演出使現場來賓及民眾嘆為觀止!

民視八點檔演員親臨 超過40個攤商參與市集

咖啡飄香及農產市集攤商報名踴躍,超 過40個攤商參與,除了有在地優質咖啡展 售外,還有豐富多樣的農特產品可供民眾 選擇:舞台區由知名樂團「范特希」熱情 開唱,營造出悠聞愜意的氛圍,帶給民眾 一個輕鬆的假日時光!除此外也請民視八 點檔演員「傅子純」、「楊淨宇」、「郭

台灣之心啡玩不可活動亮點

- 1、四鄉鎮咖啡飄香及農特產展售
- 2、民視八點檔演員現場演唱互動
- 3、特色踩街遊行盛大登場
- 4、知名樂團熱情開唱
- 5、精彩表演震撼演出

亞棠」親臨會場演唱與民眾互動,炒熱現場氛,並帶動市集買氣!

南投在地優質的精品咖啡,普遍獲得內 外各項認證與評鑑的肯定,結合南投觀光 優勢,相輔相成以策略聯盟及區域鏈接的 方式,共同對外行銷有效創造地方經濟效 益及觀光發展。

撰文/張偉浩 圖片提供/新竹縣政府

夏季旅展 9/2~5縣立

美食伴手





- 「2022 新竹國際夏季旅展」9/2 至5於新竹縣立體育館登場
- ◀新竹市旅行商業同業公會理事長江 百松。

022新竹國際夏季旅展9/2至5於新竹縣立體育館登 場,並於9/2上午10點30分舉行開幕記者 會暨開幕典禮,展場精選旅宿體驗、人氣 餐券、美食伴手禮一應俱全,喜愛旅遊的 朋友們千萬不要錯過搶好康的機會!

本次旅展為近年竹、苗最大國際旅展, 於旅展現場推出秋、冬季早鳥優惠、悠遊 國旅預購方案、星級熱銷住宿券、餐券、 SPA泡湯券、伴手禮一應俱全,帶給消費

新竹縣政府交通旅遊處

者最優惠的疫 後好康,熱門 廠商、品牌旅 行社、星級飯 店在新竹最大 旅遊盛會共襄

盛舉,超多口袋優惠現場大公開,搶攻疫 後旅遊市場商機,為秋冬出遊熱潮暖身。 主辦單位更大手筆祭出多項好康活動,展 覽期間天天早鳥福袋大放送,入場參觀抽

▲本次旅展為近年竹、苗最大國際旅展,貴賓於開幕後大合影。

進場參與,給予為受疫情影響的台灣觀光

星級飯店住宿及Switch主機、消費滿額抽

人氣餐券等多樣獎項,等您來拿,歡迎您

旅遊業最大加油與鼓勵!

▲台北市旅行公會理事長駱炫宏(左1) 、新竹市旅行商業同業 公會理事長江百松(左3)、觀光局業務組組長湯文琦(左5) 新竹縣政府交通旅遊處處長游志祥(左6),與貴賓合影。

參山國家風景區管理處

▲(左起)中華兩岸旅行協會理事長許晉睿、新竹市旅行商業 同業公會理事長江百松、觀光局業務組組長湯文琦、參山國家 風景區管理處處長曹忠猷。



▲中華兩岸旅行協會理事長許晉睿(左2) (左4起) 業務組組長湯文琦、新竹市旅行商業同業公會理事長江百松、 海旅會台北辦事處主任任佳燕、雲林縣旅行公會理事長蔡璧 穗、旅行業品質保障協會監事主席張永成、中國海峽旅行社總 經理許淑玲

菲律賓觀光局



▲(左2起)菲律賓觀光部台灣分處行政經理露易莎、新竹市旅 行商業同業公會理事長江百松、菲律賓觀光部台灣分處處長海 瑟,與貴賓合影。

馬里亞納觀光局



▲ (左3起)馬里亞納觀光局代表蔡璧如、馬來西亞觀光局副處 長娜伊瑪荳、帛琉觀光局台灣辦事處長雷均(左6),與貴賓合 影。

帛琉觀光局



▲ (左3起) 帛琉觀光局台灣辦事處長雷均、馬里亞納觀光局代 表蔡璧如、馬來西亞觀光局副處長娜伊瑪萱,與貴賓合影。

晴天旅遊

帶您從古文明 旅遊到正北極

地表最奢華破冰船「指揮官夏古號」、朝聖伊斯蘭秘境之旅

撰文/張偉浩 圖片提供/晴天旅遊、龐洛郵輪、沙烏地旅遊局



▲身為世界上第一艘PC2破冰級奢華探險郵輪,可航行於結冰多年的海面,超越過往破冰船規格。

球三極中有北極、南極,以及世界的高極-珠穆朗瑪峰,是很多旅遊冒險家家的旅途中最難完成的三塊拼圖。為了讓旅客能享有優雅愜意的正北極之旅,有著法式情調的龐洛郵輪(Ponant),在2021年7月正式推出指揮官夏古號(LE COMMANDANT CHARCOT),有「極地紳士」美譽的法國探險家夏古為命名,帶領旅客體驗一場華麗的冒險。

世界第一艘PC2破冰船 近距離接觸北極熊、鯨魚

有人用「地表最奢華的破冰船」來形容指揮官夏古號,身為世界上第一艘PC2破冰級奢華探險郵輪,可航行於結冰多年的海面,超越過往破冰船規格,可以輕鬆直搗正北極海域。**晴天旅遊董事長陳依福**表示,指揮官夏古號除了有優異的破冰能力,也大幅降低了震動與噪音,因此在航行北極時,完全不會驚嚇到北極熊,甚至可以在5公尺近距離觀賞,令人驚艷;而在陽台就能看到大批的鯨魚穿梭在船底,指揮官夏古號友善生態可見一斑。

前往正北極之旅 還能順遊史瓦巴德群島

指揮官夏古號呈現法式生活藝術美學,並承襲龐洛郵輪專業 細緻服務精神,貼心又不失自由隨性。像是擁有大噸位數郵輪才 有的兩個泳池規劃,以及隨時都能品嚐的兩家餐廳,以及新穎的 劇院、室內游泳池、精品店、圖書館、髮型設計沙龍、與SPA按 摩以及可觀賞戶外全景的觀景廳,入住船上就媲美入住巴黎的精 品高檔酒店。目前,推出的「2023/7/25~8/13航向地球頂 點,正北極20日」讓旅客前往北極之旅,還能順遊史瓦巴德群 島,可說是物超所值。





▲麥迪那先知清真寺,是伊斯蘭教的第二聖寺。

女 果你是虔誠的伊斯蘭教徒,有一塊聖地的地位在你心中絕對不曾動搖,那就是沙烏地阿拉伯。那裡是迪士尼動畫《阿拉丁》,或是世界文學作品《天方夜譚》的故事背景,濃濃的中東異國風情,總是蒙上一層神秘的面紗,讓人不禁想要探幽索隱。

探訪「先知之城」麥迪那 先知穆罕默德陵墓所在地

陳依福表示,沙烏地阿拉伯有3大看點,除了是阿拉伯文化的代表,也是伊斯蘭教的起源,更有令人驚豔的自然景觀,包括沙漠、綠洲、峽谷、洞穴、高山,在它還沒過度商業化之前走一趟,絕對不虛此行。

首先推薦先知穆罕默德在麥加傳教受威脅與迫害,而逃往的「麥迪那」,意為「先知之城」,城內古蹟眾多,最著名的就是紀念穆罕默德的先知清真寺,寺內仍保存有穆罕默德陵墓。過往非伊斯蘭教徒只能在麥迪那城外遠眺,但現在已開放遊客可進城,於寺外近距離一賭先知清真寺的盧山真面目,其建築之宏偉令人讚歎不已。

簽證已包含COVID防疫險 旅遊沙國更安心

此外,還有沙特家族所建立阿拉伯王國的古城-利雅德 (Riyadh)、紅海港口城市一吉達(Jeddah)、世界最大綠 洲一哈薩、有著奇岩怪石及平坦如桌的桌山一阿烏拉、納巴 泰人文明最大自然文化保護區一瑪甸沙勒,以及鄰近麥加的 高山度假勝地、玫瑰之城一塔伊夫,各有獨特景致讓人深深



▲在阿烏拉矗立的大象岩石,讓人讚嘆大自然的鬼斧神工。

著迷。目前推出「沙烏地阿拉伯一 勇闖伊斯蘭秘境12 日」產品提供簽 證包含COVID防疫 險,讓旅客旅遊沙 國更安心。

入境商機即將起飛 台灣入境旅遊協會

「TITA國際觀光專機」邀請旅遊業者、各縣市政府、觀光圈



▲台灣入境旅遊協會理事長王全玉。



▲ (左起)臺中市產業故事館發展協會理事長吳佩娜、花蓮縣觀光協會理事長陳義豐、竹竹苗區域觀光聯盟總召集人江百松、旅行社聯保聯 誼會會長朱永達、租車業品質保障協會理事長蕭明仁、台北市旅行公會理事長駱炫宏、旅行公會全聯會理事長蕭博仁、觀光導遊協會理事長 許冠濱、全國觀光工廠促進協會理事長許立昇、高爾夫球場事業協進會理事長黃美蘭(右2)、台灣入境旅遊協會理事長王全玉(右1)。

☐ / 灣入境旅遊協會在8/30於台北君品酒店舉辦第二屆第三次會員大會,特別以「TITA國際觀光專機」作為主題,特別準備了入境旅遊業者與貴賓的聯歡晚宴,希望業者能準時登機,與台灣入境旅遊協會一起迎接國境開放後入境旅客的到來。

台灣入境旅遊協會理事長王全玉表示, 疫情爆發近3年的時間,每每看到諸多入境 旅遊業與觀光產業的夥伴們仍奮力堅持著, 都讓我倍感心酸同時也體認到肩負在我們身 上的重擔無法說放就放下!現在各國紛紛開放國境的同時,我們也將重新提起行李奔赴屬於我們的戰場,準備再一次為台灣的國際觀光打一場艱辛的仗,我們很驕傲能代表台灣在世界各地推廣,因為沒有人比我們更熱愛這片土地、更希望全世界的旅客能認識台灣、eye上台灣、踏上這片土地體驗台灣旅遊的美好。觀光局副局長周廷彰則表示,希望在觀光局的爭取之下,國境趕快開放,讓旅遊業再度迎向榮景。

台南市政府觀光旅遊局副局長林國華 「下一站台南,下一站幸福!」

台南擁有最豐富的美 食,全台灣最多的古 蹟,沒有來過台灣。 於沒有來過台灣。 市作為全台灣歷史最悠 不够 大的城市,在時代變 工商蓬勃發展下,轉型 淨零永續成為2050年主 要目標,打造具備韌性



之低碳永續城市,成為最適合旅遊的城市, 歡迎大家來台南玩。

桃園市政府觀光旅遊局長楊勝評 第4季去韓國拜會韓國旅行業者

想借會員大會表達感謝之意,疫情的3年當中透過協會幫住桃園市政府很多忙,像是宣傳影片就是透過入境協會幫忙製作,有韓語、日語、英語3種版本,以及舉辦很多踩點、踩線、評選的工作,都要歸功於協會的功勞。其中桃園市政府也徵選



一個單位,協助規劃第4季去韓國拜會韓國旅行業 者,邀請韓方來桃園考察,把客人帶進桃園。

竹竹苗區域觀光聯盟總召集人江百松 感謝旅奇週刊宣傳觀光旅遊特色

竹竹苗區域觀光聯盟橫跨新竹縣、新竹市、苗栗縣,竹竹苗區域觀光聯盟在疫情3年來要特別感謝旅奇週刊總裁何昭璋,陪竹竹苗區域觀光聯盟跑了竹竹苗大大小小的景點,以及政府部門、公協會的拜會,透過報導與介紹,讓更多旅行業者認識竹



竹苗觀光旅遊特色與資源,希望各位有機會有空去 體驗竹竹苗的人文歷史與自然景觀。

▲ (左起)桃園市政府觀光旅遊局長楊勝評、基隆市政府觀光及城市行銷處長曾姿雯、觀光局副局長周廷彰、台灣入境旅遊協會理事長王全玉、花蓮縣政府觀光處處長張志翔、台南市政府觀光旅遊局副局長林國華。

台灣入境旅遊協會在8/30於台北君品酒店





8/30舉辦第二屆第三次會員大會

準時登機 準備再一次為台灣的國際觀光打一場艱辛的仗

撰文/張偉浩 攝影/王政介



▲台灣入境旅遊協會與主桌及貴賓合影



▲台灣入境旅遊協會理監事合影。



▲觀光局副局長周廷彰。

基隆市政府觀光及城市行銷處長曾姿雯 基隆充滿色彩 24小時不斷電

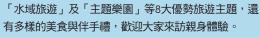
首先要跟大家報告的是,台 南、桃園、竹竹苗的形象影片 都是入境協會製作的,但唯獨 基隆不是,希望未來入境協會 也可以來跟基隆市合作。今年 基隆的形象影片,就是要打破 望讓整個城市充滿色彩,讓旅 客感受基隆24小時不斷電,港



都山海、浪漫人文、美食精彩應有盡有,想要海派 夜釣、吃咖啡美食,從台北出發30分鐘就到!

日月潭觀光圈聯盟發言人彭成裕 推出8大優勢旅遊主題等您體驗

日月潭觀光圈包含南投13鄉 鎮,以及彰化的田中、二水, 37個成員組織。其中彰化的田 中是主要配合觀光局的鐵道旅 遊,讓旅客可以從田中坐火車 到日月潭。目前推出「山林旅 遊」、「生態旅遊」、「部落 旅遊」、「運動旅遊」、「文 創旅遊」、「農業旅遊」、





花蓮縣政府觀光處處長張志翔 持續做到國際化與友善旅遊

台語天后白冰冰的《來 去花蓮》MV中,把花 蓮的人文風情、特產美 食表現的淋漓盡致,讓 旅客一目了然。在疫情 之下,花蓮成為國旅的 黑馬,在安心旅遊專案



花蓮縣觀光 協會理事長 陳義豐、花 蓮縣政府觀 光處處長張 志翔。

◀(左起)

中,無論自由行、旅行社團體旅遊,都是執行度最高的縣 市;悠遊國旅個別旅客住宿優惠活動中,也有超過6萬個房 間申請,顯見台灣旅客喜愛花蓮。未來花蓮也將持續做到國 際化與友善旅遊,在國境開放後吸引更多外國觀光客。

活動花絮 届第二次會員大會











